

InfraStructures

CONSTRUCTION • TRAVAUX PUBLICS • RESSOURCES NATURELLES

Volume 20 • Numéro 7 • Août 2015





Un héritage de camions durs à l'ouvrage depuis 1897

Un nouveau venu dans la catégorie Classe 7 & 8

Bien qu'étant la plus ancienne marque de camions en Amérique du Nord, Autocar® fait son entrée dans le domaine des camions à cabine avancée de Classe 7 & 8 destinés aux travaux lourds comme l'entretien des rues avec son nouveau modèle Xpert.



L'Xpert se démarque des modèles actuellement disponibles sur le marché grâce à sa maniabilité incomparable, son châssis robuste et sa cabine moderne et confortable alliant visibilité sur 360°, espace et confort pour l'opérateur, équipement complet et qualité de finition sans reproche.

La cabine se relève à l'aide d'une pompe hydraulique pour rendre facilement accessibles tous les points de service et d'entretien de routine.

De plus, l'Xpert est disponible avec des commandes doubles directement du manufacturier.



Distribués par :

Accessoires Outillage Limitée
www.aolaml.com

1-800-461-1979

**Volume 20 Numéro 7
Août 2015**

ÉDITEUR

Jean-François Villard
editor@infrastructures.com

COLLABORATEURS

Jacques Duval
Jean-François Aussillou
montreal@infrastructures.com

VENTE DE PUBLICITÉ
ventes@infrastructures.com

TÉLÉPHONE
514-233-1295
613-862-1295
416-795-1295

TÉLÉCOPIEUR
514-528-9932

CORRECTIONS D'ADRESSE

Faites-nous parvenir vos changements
d'adresse par courriel à :

abonnements@infrastructures.com

ADRESSE

4330, rue Saint-Hubert
Montréal (Québec) H2J 2W7

INTERNET

www.infrastructures.com



InfraStructures est un magazine destiné aux entrepreneurs en construction, aux services de travaux publics, aux dirigeants de compagnies minières et autres utilisateurs de machinerie lourde et d'équipement spécialisé au Canada. Le coût de l'abonnement d'un an à la revue est de 50\$ pour les résidents du Canada et de 75 \$US ou 75€ pour les lecteurs étrangers.

L'éditeur ne pourra en aucun cas être tenu responsable de la véacité ou de l'exactitude des textes ou des annonces. Toute reproduction, même partielle, des articles publiés dans InfraStructures interdite.

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque Nationale du Québec

DISTRIBUTION

Société canadienne des postes
Numéro de convention 40052183

Mot de l'éditeur

Qu'on le veuille ou non, l'hiver s'en vient à grands pas.

Évidemment, les manufacturiers et distributeurs d'équipements utilisés pour le déneigement et l'entretien des routes en hiver attendent avec impatience que leurs clients passent leurs commandes, afin de pouvoir livrer leurs produits ou en faire l'installation avant que ne tombent les premiers flocons.

Mais on oublie souvent qu'il n'y a pas que l'entretien des routes et des trottoirs qui pose un problème en hiver. Pratiquement tous les secteurs de l'industrie sont affectés par les changements climatiques.

Nous avons réservé pour vous dans ce numéro une foule d'articles comportant des photos à caractère hivernal... de la foresterie au levage.

Ne nous en tenez pas rigueur et venez nous rencontrer lors des prochains événements... En commençant par la journée technique de l'APOM à Saint-Henri-de-Lévis!

Bonne lecture!

OptiFent 8000 / CityFent 60
Amélioré au Québec!

BUCHER schörling

LOCATION & VENTE
Balais de rue de type aspirateur
Plusieurs modèles - de 1 m² à 10 m²
BALAIS USAGÉS EN INVENTAIRE

Accessoires Outillage Limitée
www.aolaml.com

(514) 387-6466 • 1-800-461-1979

En page couverture : Le SW4S de PRINOTH est muni d'un système de fixation rapide qui permet de l'équiper avec un large choix d'accessoires standard pour véhicules de type «skid steer», tel qu'une souffleuse, une lame avant, etc. Cette puissante déneigeuse travaille efficacement dans toutes les aires possibles : trottoirs, parcs, viaducs et autres endroits au passage restreint.

Nouvelle entente entre Équipements Twin et Produits Métalliques AT

Équipements Twin inc. (Twin) et Les Produits Métalliques A.T. inc. (AT) ont conclu une entente de principe qui, d'une part, permettra à Twin de vendre, installer et réparer les produits de déneigement AT pour le secteur à l'ouest de Trois-Rivières sur la rive nord et de Drummondville sur la rive sud, jusqu'aux frontières de l'Ontario et, d'autre part, permettra à AT de se doter


d'un nouveau centre d'installation et de réparation pour le secteur de la grande région de la Ville de Québec via l'atelier de Twin à Québec ainsi qu'offrir les bennes 4-saisons MG et aluminium TWIN dans le secteur à l'est de la Ville de Québec.

Cette nouvelle entente permettra aux 2 sociétés de mieux servir leur clientèle. «Twin disposera maintenant d'équipements à neige pour camion à conception québécoise pour accompagner ses bennes

4-saisons et ainsi offrir un concept camion clé en main adapté au marché du Québec, et nous pourrions le faire sans être en compétition directe avec le fabricant lui-même, car chacun aura son territoire de responsabilité», mentionne Louis Beaulieu, président de Équipements Twin inc.

«Avec la perte de notre centre d'installation et de service de la région de Québec, nous avons un vide dans ce secteur et l'atelier de Twin à Québec comblera ce besoin. Notre usine étant localisée dans l'est de la province, avec ses ateliers d'Anjou et Laval et son équipe de ventes, Twin nous permettra de finalement attaquer ce marché qui nous échappait. Du même coup, nous mettons aussi la main sur la possibilité d'offrir la benne 4-saisons MG, ainsi que la benne en aluminium Twin pour notre région, deux produits reconnus dans leur catégorie respective», ajoute de son côté, André Tremblay, président de Les Produits Métalliques A.T. inc.

Source: Les Produits Métalliques A.T. inc.



CHASSE-NEIGE RÉVERSIBLES À LAME BASCULANTE

MODÈLE "HD" ULTRA-ROBUSTE

POUSSOIR

AILE DE CÔTÉ

- CAMION
- CHARGEUR
- NIVELEUSE

MANUFACTURIER ÉQUIPEMENT À NEIGE & ACCESSOIRES POUR MACHINERIE LOURDE

GODET POUR CHARGEUR & EXCAVATRICE

ATTACHE-RAPIDE POUR CHARGEUR & EXCAVATRICE

FOURCHONS POUR CHARGEUR

INTERNET :
www.edfstd.com

COURRIEL : info@edfstd.com

EDF

1-888-649-3331
(514) 866-6859
(450) 649-9461
Fax: (450) 649-1874

1735, rue Lavoisier, Sainte-Julie, Qc J3E 1Y6

Appelez-nous!
numéro sans frais **1-888-649-EDF 1**

Robitaille Équipement fait l'acquisition de DRL Beaudoin

Robitaille Équipement, compagnie spécialisée en produits d'attaque au sol et en pièces et équipements à neige, est fière d'annoncer qu'elle a fait l'acquisition de la société DRL Beaudoin localisée à Blainville, au Québec.

Cette transaction lui permettra de mieux desservir la clientèle des secteurs de Montréal, des Laurentides, de Lanaudière et de l'Outaouais. Pour ce faire, ses représentants continueront à sillonner les routes afin de rencontrer la clientèle.

Serge Pilon, président de Robitaille Équipement souhaite la bienvenue aux nouveaux membres de son équipe soit : Christian Létourneau (représentant externe), Dino Gandolfo et Martin Prévost (représentants internes), Robert Brunet (expédition /réception). De plus, Sébastien Laplante, qui fait partie du groupe de Robitaille Équipement depuis plus de 5 ans, se joint à l'équipe de DRL Beaudoin en tant que représentant externe afin de continuer à desservir sa clientèle existante et sa nouvelle clientèle.



Cette équipe travaillera à perpétuer «L'Excellence d'un service» qui est la devise chez Robitaille Équipement.

Source: Robitaille Équipement

Investissements Hexagone vend sa filiale Gastier MP à Plan Group

Investissements Hexagone inc. (IHI) confirmait récemment avoir vendu en totalité sa filiale Gastier MP inc. à l'entreprise canadienne Plan Group Inc., filiale de Bouygues Energies & Services. Gastier MP inc. est une entreprise spécialisée en électricité, instrumentation, tuyauterie, plomberie et mécanique du bâtiment, entretien d'usine et construction de structures d'acier.

«La vente de Gastier à Plan Group remplit notre objectif de préserver les emplois et l'expertise exceptionnelle de l'entreprise. La transaction permet aussi à Investissements Hexagone d'améliorer son bilan», a précisé le président du conseil d'administration d'IHI, Stéphane Miron.

Gastier MP inc. était une filiale à part entière d'Investissements Hexagone inc, une société de portefeuille détenant aussi Groupe Hexagone S.E.C. IHI avait cédé une partie des actifs de sa filiale Groupe Hexagone S.E.C. au Groupe TNT en novembre 2014.

Source: Investissements Hexagone inc.

CDPQ Infra voit le jour

La Caisse de dépôt et placement du Québec annonçait récemment la création de sa nouvelle filiale, CDPQ Infra. La création de cette filiale opérationnelle constitue le point de départ de l'évaluation des deux projets confiés à CDPQ Infra, soit le système de transport collectif sur le nouveau pont Champlain et celui reliant le centre-ville de Montréal à l'aéroport international Montréal-Trudeau et à l'Ouest-de-l'Île.

Michael Sabia, président et chef de la direction de la Caisse, agira comme président du conseil d'administration de CDPQ Infra. Christian Dubé, premier vice-président Québec, et Macky Tall, vice-président principal Infrastructures, représenteront aussi la Caisse sur ce conseil d'administration, qui comptera cinq membres au total. Deux experts internationaux seront nommés administrateurs externes au cours des prochains mois.

Monsieur Tall agira à titre de président directeur général de CDPQ Infra. Jean-Marc Arbaud agira comme directeur général

adjoint et veillera à constituer les équipes nécessaires au fonctionnement de la nouvelle filiale.

Conformément à l'entente signée entre le gouvernement du Québec et la Caisse, un comité exécutif est mis en place pour assurer la coordination entre CDPQ Infra et le gouvernement du Québec pour les phases de planification et de construction (si les projets identifiés sont approuvés au terme du processus d'évaluation). Quand

les analyses préliminaires et les définitions de projets seront complétées, CDPQ Infra mènera également des consultations en continu avec les parties prenantes concernées.

Source: Caisse de dépôt et placement du Québec

Acklands-Grainger marque l'ouverture du nouveau centre de distribution de Toronto

Acklands-Grainger Inc. annonçait récem-

Soyez en confiance, c'est une HLA

Depuis plus de 20 ans, HLA Snow s'engage à fournir à sa clientèle des équipements innovateurs et fiables. Avec une gamme complète d'équipements à neige, HLA Snow a la bonne lame, godet ou épandeur pour votre équipe de déneigeurs.

Lame à neige série Razor 4000

SnowBlade série 2000 Épandeur sel-sable ScatterShot SnowPusher série 3000

En plus d'être un leader canadien de l'industrie des lames à neige, HLA Snow produit une gamme complète de sous-châssis pour la plupart des tracteurs afin de bien répartir les forces requises pour pousser de lourdes charges. Équipé d'un harnais à parallélogramme, le sous-châssis permet d'assurer que la lame reste parallèle au sol lors des diverses manœuvres associées au déneigement.

www.hlasnow.com | 1.800.507.4102

HLA SNOW

ment la grande ouverture de son nouveau centre de distribution de Toronto situé dans la ville de Caledon, en Ontario. Cette installation ultramoderne, de 49 700 m², peut stocker 170 000 produits et desservir les clients dans tout le Canada, notamment les clients en Ontario, au Québec et au Canada atlantique qui se verront livrer le lendemain.

«Acklands-Grainger tient fournir à nos clients ce dont ils ont besoin, où et

quand ils en ont besoin, et nous cherchons toujours la meilleure façon de le faire», a déclaré Dean Johnson, président d'Acklands-Grainger. «Les principaux éléments de notre nouveau centre de distribution de Toronto ont été conçus dans le souci des clients et renforceront notre capacité de les servir.»

Acklands-Grainger, qui a plus de 130 employés membres de l'équipe de son centre de distribution de Toronto, exploite

actuellement 187 succursales et centres de distribution au Canada, dont 40 en Ontario.

«Pour avoir implanté le centre de distribution à Caledon, voire dans la région du Grand Toronto, nous sommes en mesure de mieux servir les clients en forte augmentation dans l'est du Canada», a déclaré Simon Kelly, directeur au centre de distribution de Toronto. «Qui plus est, c'est une collectivité solide, un vivier de talents, et nous nous réjouissons à l'idée d'y travailler, en tant que membre de la collectivité, pour les générations à venir.»

Ce centre de distribution, construit selon les normes LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) et conçu dans le souci de l'efficacité énergétique, s'ajoute au parc immobilier actuel de Grainger comptant 18 installations certifiées LEED au Canada, au Mexique et aux États-Unis. De fait, Grainger est le premier distributeur industriel à se doter d'installations LEED et tient à faire en sorte que ses plus grandes installations soient construites dans le respect des normes LEED. L'engagement de la société envers la durabilité s'étend à ses produits et services, et Acklands-Grainger offre aujourd'hui plus de 1600 produits désignés écologiquement préférables.

Source: Acklands-Grainger Inc.



**Manufacturier d'attache-
ments pour Machinerie lourde.**

- Construction ■ Recyclage
- Manutention ■ Démolition ■ Électroaimant



ACTUALITÉ!

- Nouvelle gamme de produits innovateurs permettant la réduction de l'utilisation de produits abrasifs et de sels pour le déglacage des routes et des trottoirs.
- GRYB élargit son domaine de fabrication avec l'acquisition de l'entreprise **Magnet Québec**, vous pouvez dès maintenant vous procurer vos électroaimants.

☎ **1-844-604-1396** ✉ info@gryb.ca

Brise glace Rotatif

BLUE GRYB™

- Solution Écologique.
- Réduit les coûts de déglacage.
- S'adapte au nivellement du sol.
- Entretien minimal.
- Disponible en plusieurs dimensions.



Nouveau Site Web ! www.gryb.ca

Kentz, membre du Groupe SNC-Lavalin, obtient un contrat de mécanique et tuyauterie par Sasol

Le Groupe SNC-Lavalin annonçait récemment que Kentz, membre du Groupe SNC-Lavalin, s'est vu octroyer par le Group Technology de Sasol le mandat en mécanique et tuyauterie pour le Lot de travaux 3 de la phase II du projet d'agrandissement de l'usine de paraffine de Fisher-Tropsch à Sasolburg, en Afrique du Sud. La valeur du contrat est d'environ 30 millions \$.

Les travaux seront effectués par le secteur Construction, qui sera responsable de la fabrication, de l'installation, des essais et de la mise à disposition des travaux mandatés sur la synthèse de FT (unité 2600), sur le site actuel de Sasol One. Kentz fournira tous les services de construction mécanique et de tuyauterie liés à l'installation de 16 cuves et échangeurs, de 12 pompes, d'un groupe de compresseurs et d'une tuyauterie en acier inoxydable et au carbone, ainsi qu'à la soudure des tuyaux et au traçage à la vapeur.

Le projet permettra à Sasol d'augmenter sa production de paraffine utilisée dans

BATR. ENSEMBLE

LEVER. PLUS.

GRÂCE À VOS IDÉES, LES NOUVELLES RÉTROCAVEUSES DE SÉRIE L VONT ÉLEVER VOS ATTENTES.



Nos clients en voulaient plus et nous l'avons livré. Les nouvelles rétrocaveuses 310SL HL et 410L à certification FT4 et système hydraulique à détection de charge et compensation de pression fournissent une capacité améliorée avec jusqu'à 25 % plus de capacité de levage et une surpuissance additionnelle de 10 à 15 % en mode de levage. Visitez le concessionnaire ou notre site Web pour voir comment la série L, appuyée par la Disponibilité Ultime, peut vous permettre d'atteindre un niveau supérieur.



JOHN DEERE

fr.deere.ca

diverses industries et applications comme les adhésifs, l'encre d'imprimerie, les enduits et l'asphalte.

«Nous sommes ravis d'avoir remporté ce récent contrat pour la phase II du projet d'agrandissement de l'usine de paraffine de Fischer-Tropsch. Kentz y effectue des travaux en toute sécurité depuis 5 ans et nous sommes impatients d'entamer la phase II. Nous travaillons avec Sasol depuis plus de 30 ans déjà et nous sommes très heureux de poursuivre cette

relation de longue date», commente Carl Dyer, chef principal régional pour l'Afrique subsaharienne.

SNC-Lavalin a fait l'acquisition de Kentz, l'un des plus grands fournisseurs de services pétroliers et gaziers au monde en 2014, transformant ainsi ses capacités dans ce secteur et créant un groupe de quelque 20 000 employés de fort calibre dont le savoir-faire couvre tout le cycle de vie de projets vastes et complexes. SNC-Lavalin et Kentz réunissent leurs compétences

exceptionnelles dans l'intérêt direct des clients.

Source: SNC-Lavalin

Bilan des Rendez-vous du Transport 2015

L'édition 2015 des Rendez-vous du Transport organisée par le Pôle d'excellence québécois en transport terrestre a encore une fois cette année, remporté un grand succès et mobilisé bon nombre des parties prenantes de l'industrie du transport terrestre. Nouvelles technolo-

COTECH

ÉQUIPEMENTS **NOVATEUR** ET **PERFORMANT**
MUNICIPAUX

GH542-144

AC36-120

GT30-60

COTECH

1 877 898-4440 | WWW.COTECH.CA

YouTube f

SOLUTIONS Industrielles et Marines

Marindustrial

VENTES ET SERVICE
8550 DELMEADE, MONTRÉAL (QC) H4T 1L7
T. : 514.342.2748 • 1.800.363.2259
Info-quebec@marind.ca | www.marind.ca

TWIN DISC

TRANSFLUID

DEUTZ

ÉQUIPEMENTS DE TRANSMISSION DE PUISSANCE

- EMBRAYAGES INDUSTRIELS MÉCANIQUES (PTO) ET HYDRAULIQUES (HPTO)
- RÉDUCTEURS ET MULTIPLICATEURS DE VITESSE
- BOÎTES DE RÉPARTITION POUR POMPES HYDRAULIQUES
- CONVERTISSEURS DE COUPLE ET TRANSMISSIONS INDUSTRIELLES

MOTEURS ET GÉNÉRATRICES

- MOTEURS INDUSTRIELS : GAZOLINE, DIESEL, GAZ NATUREL ET PROPANE
- GROUPES ÉLECTROGÈNES ET UNITÉS DE PUISSANCE
- GÉNÉRATRICES ET POMPES PORTATIVES

LISTER PETER **HATZ** **Power Products** **WISCONSIN CONTINENTAL** **SUBARU**
Industrial Power Products

HIPOWER

UNITÉS • PIÈCES D'ORIGINE • SERVICE 24/7 SERVICE D'URGENCE

LA NOUVELLE SÉRIE R KUBOTA

MODIFIER LE RAPPORT DE FORCES



À l'intérieur comme à l'extérieur, Kubota a encore redéfini les notions de performance, de luxe et de puissance avec ses nouveaux chargeurs sur roues série R.

Que votre entreprise exige une puissance maximale pour l'empilage, l'efficacité pour le levage ou l'utilité pour l'usage des accessoires, nos deux nouveaux modèles offrent la caractéristique qu'il vous faut pour chacun de vos chantiers de chargement.

Le système de liaison hybride de la série R maintient votre charge droite et équilibrée, même pendant la montée et la descente des bras de levage.

Et pour plus de stabilité et de confort sur terrain accidenté, un joint unique de type central autorise une oscillation de 8° du châssis et 40° d'articulation dans un sens ou dans l'autre.

Rendez-vous chez votre concessionnaire Kubota pour voir comment la nouvelle série R peut alléger votre charge de travail et vous rendre plus efficace que tous les autres.



kubota.ca



gies, villes intelligentes, électrification et connectivité des transports, exploration des marchés étrangers, projets d'infrastructures majeurs, bref, les grands sujets d'actualité étaient à l'honneur et la formule des rencontres interactives avec présentation d'études de cas concrets a également favorisé les occasions de développement d'affaires et de maillages entre les entreprises de l'industrie.

La ville intelligente adopte plusieurs formes et s'articule autour d'initiatives

diverses : automatisation, analyse des données massives, capteurs intelligents, domotique, baisse des coûts d'opération, applications mobiles, Internet des objets, communications interactives, électrification des transports, etc. Parmi les constats qui en découlent pour l'industrie du transport, citons le développement de nouvelles technologies qui permettront à l'industrie de saisir la prochaine vague d'opportunités. Le Pôle entend jouer un rôle mobilisateur auprès de tous les acteurs impliqués dans

le développement des villes intelligentes, notamment en participant au développement de standards en écomobilité.

Stephen Latin-Kasper, directeur des données de marché et de la recherche nationale de l'Association for the Work Truck Industry (NTEA), a également partagé des données importantes pour la filière des véhicules commerciaux. Il cite plusieurs opportunités : beaucoup de place pour la croissance, l'âge moyen des camions est encore relativement élevé,

ROBITAILLE EQUIPEMENT INC.

Spécialiste
Produits d'attaque au sol
Pièces et équipements à neige

LAMES

Lame au carbure



Lame à bloc



Lame de gratto



Lame de niveleuse



Lame de caoutchouc



Lame de niveleuse dentelée



Lame à pointes au carbure



Adaptateurs et pointes au carbure



accessoires

Pièces de tourniquet assemblé



Raccords de gratto



Pouture 4-8-30



Système complet d'attache rapide



Patins, nez, sabot, emboute, boulonné, écrous, etc.



Chaîne d'expansion sprocket, shaft et bearing



Nouvelle adresse SIÈGE SOCIAL - QUÉBEC
180, rue de Sydney,
Saint-Augustin-de-Desmaures G3A 0P3
www.equipementrobitaille.com
SUCCURSALES
Saguenay/Lac St-Jean
Rive-Sud et Rive-Nord de Montréal
418 650-5505 / 1 866 650-5505

LA DÉNEIGEUSE À TROTTOIR SW 4S

**Performance supérieure hivernale
et versatilité 4 saisons.**



- ✓ Cabine ergonomique isolée conforme aux normes de sécurité ROPS
- ✓ Microcontrôleur procurant une gestion optimale de la puissance-moteur
- ✓ Écran couleur pour un diagnostic rapide et précis
- ✓ Système de chenilles au design unique offrant un maximum de traction
- ✓ Moteur turbo-diesel permettant de pousser efficacement une très grande quantité de neige

La déneigeuse SW4S quatre-saisons de PINNORTH permet l'accomplissement de diverses tâches durant toute l'année. Grâce à son système d'attache-rapide, ce véhicule peut être équipé d'une multitude d'outils standards de type eskie-steerns tels que souffleur à neige, lame avant, tondeuse, balai rotatif, etc. Communiquez avec votre distributeur dès aujourd'hui.



Équipement Pinnorth
TEL 1 418 831 1155
www.pinnorth.com



WL32 Chargeuse sur pneus



Faire face aux caprices de dame nature

Dans les pires conditions, il faut des machines capables de fonctionner sans arrêt, peu importe la quantité de neige. Les chargeuses sur pneus Wacker Neuson offrent un circuit hydraulique auxiliaire à débit élevé, une largeur de 48 po et une vue panoramique. Elles ont la puissance, l'endurance, la maniabilité et la visibilité nécessaires pour déplacer les charges lourdes de manière rapide et précise, même pendant les tempêtes de neige. Vous aurez donc tout ce qu'il vous faudra pour ouvrir la voie, dès que la neige commencera à tomber.

Appelez un concessionnaire ci-dessous ou visitez le
www.wackerneuson.com
1-800-201-3346



**WACKER
NEUSON**
all it takes!

Accès Industriel
Rouyn-Noranda,
J2X 7A5
(819) 764-6566

Groupe Dynaco
Machinerie
Québec, G3A 0G2
(418) 908-1366

Équipement
JMAR Inc
Alma, G6B 6N3
(418) 668-0145

Les Équipements
Marquis Inc
Sherbrooke, J1N 0H2
(819) 622-3382

J. René
Latond Inc.
Mirabel, J7N 2Y7
(450) 256-2448

La Coop
Matapédia
Amqui, G5J 1K3
(418) 629-2000

Équipements
Robert
St-Jean-sur-Richelieu,
J2X 1H2
(450) 366-6702

Performance
Rimouski
Rimouski, G5M 1R3
(418) 722-3414

une faible inflation et de faibles taux d'intérêt, une industrie de la construction en croissance, la disponibilité du crédit et des dépenses accrues des gouvernements d'états et locaux. Ses constats : la faible croissance économique des États-Unis est susceptible de continuer jusqu'en 2016; l'industrie du camion de travail devrait croître plus vite que l'économie des États-Unis; la croissance mondiale est plus lente, mais les possibilités demeurent; le prix des produits de base devrait rester favorable

jusqu'en 2015.

En ce qui a trait aux véhicules récréatifs, les stimulants majeurs demeurent la nécessité d'innover et de faire évoluer les produits rapidement pour un cycle de vie de produit de 3 à 4 ans. Cette industrie mise beaucoup sur les transferts de technologies issus du secteur automobile. La connectivité des véhicules récréatifs est une demande du marché qui gagne également beaucoup en importance.

Les grands projets d'infrastructure en

Montérégie, incluant la construction du nouveau pont Champlain, l'implantation d'un système de train léger sur rail (SLR) sur le nouveau pont ainsi que le développement industriel de l'autoroute 30, auront assurément des retombées significatives et concrètes pour l'industrie du transport terrestre. Les élus, incluant les maires de la région et le ministre des Affaires municipales, Pierre Moreau, s'entendent tous sur ce point. Le Pôle souhaite maximiser les retombées économiques générées par ces

METAL PLESS

#1 de la gratte à neige au Québec

1.866.362.1688

Vivez l'efficacité d'une gratte Métal Pless!

Et plus encore...

www.metalpless.com

NORMAND

LA PERFORMANCE ATTACHÉE À VOS TRACTEURS

Souffleuses industrielles
Pour tracteurs de 100@350 HP PTO

- Fiabilité éprouvée
- Construction extra-robuste
- Performance de haut niveau
- Choix de largeurs 99" à 120"
- Choix de chutes adaptées
- Chaîne dans bain d'huile
- Couteaux latéraux directionnels hydrauliques
- Roues en remplacement des patins
- Dents, patins, couteau, châssis, éventail et tambour en Hardox 450

Souffleuses commerciales
- Largeurs de 48" à 112"

Plus de 60 modèles disponibles

Souffleuses à trottoir
- Largeurs de 50" et 60"
- Choix de chutes adaptées
- Options de vis avec dents en Hardox 450
- Capacité et rendement sans pareil!
- Robustesse supérieure

Épandeurs sel et sable
8 modèles disponibles

1-888-666-7626 www.cienormand.com

AFFRONTEZ L'HIVER

avec robustesse, fiabilité et durabilité.

LES PELLEES EXTENSIBLES SSTA



**SERVICE
D'URGENCE**

24/7 POUR LES PIÈCES ET
LE SERVICE DURANT L'HIVER

SÉRIE L



SÉRIE CL (HD)



NOUVEAU : PELLE TROTTOIR



SSTA

Soudures Richard St-Amant Inc.

450 546-7227 - www.ssta.info

projets majeurs pour l'ensemble de ses membres. Le Pôle travaille en collaboration avec le Centre Laurent Beaudoin de l'Université de Sherbrooke pour obtenir les données terrain afin de mieux définir son positionnement stratégique dans la concrétisation de ces grands projets.

À l'occasion des RVT 2015, le Pôle d'excellence québécois en transport terrestre a officialisé deux déclarations de coopération avec des grappes de transport. La première a été signée avec le North

Country Transportation Equipment Cluster de New York. Il s'agit de la composante du secteur privé du Centre nord-américain d'excellence pour le matériel de transport, une initiative aux acteurs multiples, engageant les universités, l'industrie et le gouvernement en appui au développement de l'avenir de la grappe de matériel de transport de l'État de New York. La seconde entente a été conclue avec 4 organisations françaises incluant Transalley, AIF – Association des industries

ferroviaires Nord-Pas de Calais-Picardie, CCI International Nord de France et Nord France Invest. Elle vise le renforcement des liens économiques, universitaires et scientifiques entre le Québec et le Nord – Pas de Calais sur les thématiques du transport terrestre, de la mobilité durable et de la logistique.

Cet évènement était présenté en collaboration avec le ministère de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations, la démarche ACCORD (Action concertée de



JMM
MACHINERIES MAHEUX (1998) Ltée

UM
UNI-MACHINERIES

2995 avenue Kepler
Québec QC G1X 3V4

Niveleuses
2013 Volvo G960
2011 Volvo G970
2009 Volvo G960 (2)
2007 Volvo G960
2012 John Deere 770GP



Souffleuse
SMI 7500, rebâtie 2003



Souffleuse
VOHL DV904, rebâtie 1999



Camion
Mack 6x6 1988

418-658-5844

www.bennesprofit.ca



RÉSERVEZ TÔT vos équipements

Standard et sur mesure
Que vous soyez une institution, une ville, un contracteur ou un paysagiste, nous pouvons répondre à vos besoins.



Évitez les intermédiaires!

ACHETEZ DIRECTEMENT DU FABRICANT

- Chasse-neige réversible • Chasse-neige sens-unique
- Godet à neige • Aile de côté • Harnais • Épandeur "Slide-In"
- Épandeur sur châssis • Benne-épandeur en "U"
- Benne extra-robuste • Benne-épandeur à usage 4 saisons
- Benne isolée pour bitumineux • Benne basculante pour paysagiste

FINANCEMENT DISPONIBLE*
Par voie de crédit bail. *Sujet à l'approbation de crédit

Manufacturé & distribué par :

Distribution & Services RG inc.

819.326.5525
1201, Route 329N, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 2Z8

coopération régionale de développement) et le CLD du Haut-Richelieu.

Source: Pôle d'excellence québécois en transport terrestre

Camoplast Solideal devient Camso

L'entreprise magogoise Camoplast Solideal devient désormais Camso. Pour elle, Camso représente le meilleur de Camoplast et de Solideal.

«Le lancement de Camso permet de souligner le succès que notre entreprise a réalisé en peu d'années en devenant le deuxième plus grand joueur spécialisé au monde, dans le secteur des pneus, chenilles et systèmes de chenille pour les véhicules hors route» exprime Pierre Marcouiller, président du conseil et chef de la direction de Camso. En fait le chiffre d'affaires de Camso est passé de 95 millions \$ dans ce secteur à plus de 1 milliard \$ en 7 ans. L'entreprise sert 4 marchés: manutention, construction, agriculture et sports motorisés.

Aujourd'hui, Camso investit 100% de ses efforts sur 11% du marché mondial des pneus et des chenilles, c'est-à-dire le marché des véhicules qui ne circulent pas sur une route. Cette décision crée une connaissance intime des marchés, qui lui permet d'identifier les besoins très particuliers de ses clients, mais surtout de développer des pneus, des chenilles et des systèmes de chenilles adaptés.

Les fabricants de pneus routiers visent à créer le meilleur pneu pour un seul genre d'utilisation : rouler sur une route. De son côté, la mobilité hors route présente une multitude d'applications, de type de sol et de besoins qui créent autant de petits marchés. «On pourrait croire que produire un pneu, qu'il soit destiné à la route ou non, c'est du pareil au même; pourtant, non. Ceci pousse Camso à se réinventer constamment. Il faut prendre le temps de comprendre la multitude des contraintes et des résultats attendus par les opérateurs de machine», précise Pierre Marcouiller.

Pour y arriver, l'entreprise a développé une culture unique. Pour l'équipe Camso, «Être libérés de la route», c'est respecter ses engagements, montrer de l'ingéniosité et de l'authenticité dans ses relations avec ses clients et ses fournisseurs. C'est ce que la marque Camso veut communiquer à ses partenaires.

Grâce à la flexibilité de ses procédés de fabrication, de son modèle de distribution et de ses partenariats avec les grands fabri-

DÉCOUVREZ
MERLO
EN ACTION

MERLO

MANULIFT.CA

FRANCOBAMIC 72.1D

L'ULTIME MACHINE

AUGMENTEZ VOS BÉNÉFICES :

- + DE **PRÉCISION**
- + DE **PRODUCTIVITÉ**
- + DE **VERSATILITÉ**
- + DE **CARBURANT**

FRANCOBAMIC 215 E

FRANCOBAMIC 28.E PLUS & BOMD 45.21 MC55

TROUVEZ LE CONCESSIONNAIRE MERLO PRÈS DE CHEZ VOUS :
MANULIFT.CA / concessionnaires-canada

cants de machinerie, Camso est un guichet unique et un leader mondial du pneu, des chenilles et des systèmes de chenilles hors route.

Camso conçoit, fabrique et distribue des pneus, des roues, des chenilles et des systèmes de chenille de haute qualité. Elle travaille avec les grands fabricants de machinerie, dont Toyota, Caterpillar, John Deere et BRP, ainsi que plusieurs réseaux de distribution.

Camso emploie plus de 7500 employés dans 27 pays. Elle possède 4 centres de R&D, 24 usines de fabrication et exploite un réseau international de distribution dans plus de 100 pays.

Source: Camso inc.



AT

www.produitsmetalliquesat.com
1-866-566-6772 Matane (Québec)

**DISPONIBLES
MAINTENANT**

**3 UNITÉS
EN
STOCK**

NOUVEAU PARTENARIAT

**Vente, Installation
Pièces & Service À l'ouest de la
Atelier de Twin à Laval
2025, Le Châtelier
Laval (Québec) H7L 5B3**

Sans frais: (877) 300-8946
Télécopieur: (450) 681-7500

**Installation, Pièces & Service Région de Québec
2680B, Boul. Hamel Ouest
Québec (Québec) G1P 2J1**

Sans frais: (877) 300-8946
Télécopieur: (418) 683-9281



TWIN
www.eqtwin.ca

Paris Plages édition 2015

Lafarge France s'associe à cet événement estival pour la 14^e année consécutive. L'entreprise achemine par voie fluviale les 5000 t de sable nécessaires à la réalisation des plages qui habilleront une section de la voie George Pompidou fermée pour l'occasion à la circulation automobile, le bassin de la Villette et le parvis de l'Hôtel de Ville. À cette occasion, Lafarge France s'engage à sensibiliser les Parisiens, petits et grands, à la nécessité de construire des villes durables avec des animations sur le thème du Petit Prince.

Cette année, Lafarge fera rêver les petits à l'occasion de la sortie du film Le Petit Prince. Les valeurs fortes et les messages écologiques de l'œuvre d'Antoine de Saint-Exupéry seront transmis aux jeunes promeneurs de Paris Plages à travers des ateliers de récitations de contes et des débats.

Pour les plus grands, l'entreprise invite les promeneurs à poster leurs plus belles photos de la Seine et de ses berges



L'enfonce-pieu T3 de Danuser

Danuser Machine Company, Inc. est fière de présenter son enfonce-pieu T3 Post Driver, le plus récent produit de sa gamme d'outils et d'accessoires innovants. Conçu pour les poteaux en T, le T3



Post Driver peut enfoncer des poteaux mesurant jusqu'à 76 mm de diamètre. Monté sur une chargeuse compacte, le T3 Post Driver peut éliminer la fatigue et les risques pour la santé associés aux outils manuels.

Plusieurs options de montages sont offertes pour les systèmes d'attache rapide comme pour les systèmes boulonnés ou soudés sur une surface plane. Le T3 Post Driver fonctionne à basse vitesse de rotation idéalement avec un débit de 57 l/min.

Le T3 Post Driver est idéal pour l'installation de clôtures.

Source: Eastern Farm Machinery Ltd

D'autres nouvelles sur www.infrastructures.com

sur Facebook et Instagram (#PariSeine). Un jury composé de membres de Lafarge et de la Mairie de Paris élira les 100 plus beaux clichés qui seront exposés devant l'Hôtel de Ville à partir du mois d'octobre. Pendant toute la durée de Paris Plages, la page Facebook de Lafarge France sera animée par des contenus autour des bords du fleuve parisien.

Tout droit venu de la carrière de Bernières dans l'Eure (27), le sable fourni par Lafarge France à l'occasion de Paris Plages parcourt près de 175 km en 2 jours avant de recouvrir les berges de Seine et les aires de jeux de la capitale. Les 5000 t sont transportées à bord d'un convoi composé d'un pousseur et de 3 barges.

Par voie routière, cette même opération aurait nécessité près de 250 camions et émis 3 fois plus de CO₂. À Paris, Lafarge a fait le choix du transport fluvial. Avec 4 millions t de matériaux (ciments, granulats, déblais)



transportées par voie d'eau chaque année, l'entreprise est aujourd'hui l'un des premiers transporteurs de matériaux de construction en France par voie fluviale.

Pour Paris Plages, Lafarge a sélectionné un sable à la finesse et à la blancheur remarquables. Parmi les 3 catégories de granulats

existants (sable, graviers et cailloux), le sable sélectionné pour les Parisiens est le plus fin.

Le diamètre de son grain est inférieur à 2 mm.

De plus, parce qu'il est extrait d'une carrière alluvionnaire, il possède une surface érodée qui le rend naturellement très agréable au toucher, d'où son appellation de «roulé». Ce sable extrait

de la carrière de Bernières provient d'un gisement datant du Quaternaire (entre 100 000 et 800 000 ans avant JC) qui se situe dans ce qui fut le lit d'un méandre de la Seine.

Le sable de Paris Plages subit 5 analyses du laboratoire de l'hygiène de la Mairie de Paris pendant toute la durée de l'événement, soit un prélèvement à l'arrivée et un par semaine après entretien et nettoyage du sable. Le sable est traité à la vapeur d'eau pour tuer l'ensemble des bactéries sans avoir à utiliser des produits chimiques.

Après Paris Plages, le sable est laissé à la ville de Paris qui le redistribue comme sable d'agrément à la Garde républicaine, aux cirques... et une partie est utilisée pour certains travaux de voirie.

Source: Lafarge



Contrôles véhiculaires
Protek

VANNER
CONVERTISSEURS DE COURANT

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES PRODUITS

On a la solution pour vous!
514-360-6367

VANNER LIFELINE KUSSMAUL InPOWER Aquo-Hot
INTERMOTIVE Prestolite SWS WELDON

1020 Rue des Cheminots Terrebonne, QC J6W 6M2

nv4
MacLean Engineering

Fixe le nouveau standard !
Confort - Performance - Durabilité - Facile à opérer - Entretien minime

Moteur Cat C3.4B - Tier 4 interim
Essieux planétaires à capacité de 12000 livres
Moteur hydrostatique à 3 vitesses interne

Distribué par :
CUBEX
1-877-GO CUBEX - www.cubexltd.com

nv2 tier3
Toujours Disponible

La Ville de Westmount innove avec son aréna souterrain

Clémence Cireau, journaliste scientifique
Collaboration spéciale

projets chez Pomerleau, l'entreprise responsable de la construction du bâtiment. «L'objectif était de préserver les vues des résidents du quartier et ne pas empiéter sur les espaces verts du parc Westmount.»

La solution de l'enterrement permet une gestion plus facile de la chaleur. À 10 m sous le sol, la température est de 15°C toute l'année, car la terre crée une enveloppe isolante naturelle. Le bâtiment



La quiétude du parc a été conservée. Mieux que ça, l'espace a été agrandi de 5575 m², en incluant la superficie du toit vert.

a donc une très bonne performance énergétique. La construction est 50% plus efficace qu'un aréna en surface de mêmes dimensions. De plus, l'économie d'énergie

Un groupe de jeunes patinent sous le regard de leurs parents. Situation banale pour une soirée hivernale à Montréal. Oui, mais ces joueurs de hockey en herbe jouent dans l'un des premiers arénas souterrains du monde. Une construction novatrice en matière d'urbanisme et d'économie d'énergie inaugurée en octobre 2013 au Centre de Loisirs de la ville de Westmount.

Situé au croisement de la rue Saint-Catherine Ouest et de l'avenue Lansdowne, le nouveau complexe du Centre des loisirs de Westmount abrite les bureaux du Service des sports et loisirs, une piscine extérieure, des salles d'exercice et de réunion, ainsi que 2 patinoires. Ces dernières sont enfouies à une dizaine de mètres sous terre.

«Les responsables de la ville avaient cette idée futuriste en tête dès le départ. Ils savaient précisément ce qu'ils voulaient», raconte Louis-Philip Bolduc, gérant de



«Le gain de place a été considérable et la qualité de vie améliorée pour les utilisateurs du parc. Un toit vert où les promeneurs se détendent est tellement plus esthétique qu'un bâtiment gris et imposant», ajoute monsieur Bolduc.

Au-delà de l'aspect esthétique, l'objectif était une économie monstre d'énergie. Les patinoires sont des gouffres énergétiques.

est doublée par un système efficace de récupération de chaleur.

«Une partie de la chaleur récupérée sert à chauffer la piscine extérieure», explique

InfraStructures

rejoint plus d'utilisateurs de machinerie lourde et d'équipement spécialisé que toute autre revue au Canada.

La trousse média est disponible sur le site web www.infrastructures.com



Louis-Philip Bolduc. «Ce système fermé limite les pertes.»

La construction a posé plusieurs défis à la firme de construction Pomerleau. La structure devait être assez solide pour que le toit résiste à de fortes pressions. Le parc, le toit vert et la neige en hiver sont très lourds. Pour assurer la portance, Pomerleau a installé une trentaine de poutres en soutien au toit.

«Un seul bloc de 32 m de hauteur compose chaque poutre. Elles sont difficilement maniables», ajoute monsieur Bolduc. «Il a été difficile de les déplacer et de les installer. Travailler sous-terre complique l'approvisionnement de tous les matériaux.»

Pour répondre à ces difficultés, l'entreprise a travaillé sous le concept de conception-construction simultanées. Cette méthode permet d'adapter les procédés et de jouer avec le calendrier en fonction de l'avancée des travaux et des difficultés rencontrées.

«Avec cette technique de travail, les différents professionnels sont en contact constant. Cette synergie permet d'avoir une rapidité d'action et de trouver plus rapidement des solutions efficaces», explique Louis-Philip Bolduc.

L'une des patinoires a été nommée Molson en honneur de la famille propriétaire des Canadiens. Loin des matchs des Canadiens, ce sont plutôt des jeunes (ou moins jeunes!), tous amateurs, qui profitent des patinoires.

«La Ville de Westmount est très satisfaite du résultat. Cela prouve que ce type de projet est réalisable. Dans un contexte de densification des villes, d'autres municipalités vont peut-être suivre cet exemple. Du moins, je le souhaite», avance monsieur Bolduc.

Le bâtiment de 40 millions \$ vient tout juste d'obtenir la certification LEED Or visée à l'origine par le constructeur. Le dossier, traité par Conseil du bâtiment durable du Canada, a nécessité la production d'une importante documentation. Une certification LEED Or reconnaît les avancées écologiques effectuées. Les critères prennent en compte l'efficacité énergétique, la récupération et la réutilisation de matériaux, la diminution de la consommation d'eau et la réduction des îlots de chaleurs urbains...

«Le fait que la Ville de Westmount ait mis au point une nouvelle façon de



construire des arénas, et que nous avons réussi à obtenir la certification LEED Or, devrait être une source de fierté pour

tous les Montréalais et les Québécois», a déclaré le maire de Westmount, Peter F. Trent.

Westmount remporte le prix national de l'innovation

La Ville de Westmount, au Québec, a reçu une distinction nationale de l'Association canadienne des administrateurs municipaux (ACAM) pour son Centre des loisirs. Le prix Willis de l'innovation, catégorie des municipalités de 20 001 à 100 000 habitants, lui a été remis à la conférence nationale de l'ACAM qui s'est tenue à Jasper, en Alberta. Ravenhill Group Inc. est le commanditaire de ces prix.

«L'ACAM est fière de souligner l'innovation et l'excellence administrative dont la Ville de Westmount a fait preuve dans la construction de son Centre des loisirs», a déclaré Robert Hughes, président de l'Association canadienne des administrateurs municipaux et directeur général de la Ville de Stratford, à l'Île-du-Prince-Édouard. «De conception en fonction d'un milieu sensible, ce complexe éconergétique unique comprend des patinoires souterraines, recouvertes d'un espace ouvert faisant office de toit vert, une piscine extérieure, des salles polyvalentes et des bureaux.»

Construit aux abords du parc du même nom, le Centre des loisirs de Westmount fait 8270 m² et comprend 2 patinoires souterraines aux dimensions de la LNH recouvertes d'un toit vert, une piscine extérieure homologuée et une barboteuse, 3 salles polyvalentes, une maison des jeunes, le pavillon dans le parc, qui loge un café communautaire, les bureaux administratifs du Service des sports et loisirs, des terrains de tennis, de nombreuses caractéristiques d'efficacité énergétique et un système de gestion des eaux de ruissellement.

Pour ce projet de 40 millions \$, la Ville a adopté une approche qui lui a permis de réunir les services de conception et de construction en un contrat. Elle a ainsi pu établir d'avance un calendrier et un plafond de coûts. La surveillance de ce projet – qui a commencé à l'été 2012 et duré 18 mois – a été étroitement assurée par un comité directeur municipal. Le complexe sportif a été livré à temps et selon le budget.

La conception novatrice, l'efficacité énergétique et les faibles coûts d'exploitation de l'édifice ont permis à la municipalité de faire des économies et de gagner la reconnaissance de l'industrie de la construction et des milieux municipaux. Le complexe a obtenu la certification LEED® Or en 2015.

Le prix Willis de l'innovation, qui rend hommage à Jack Willis pour sa contribution à l'ACAM, souligne le mérite de programmes, de projets ou de services innovateurs qui se démarquent ou d'une initiative qui est digne de mention. L'ACAM décerne aussi des certificats de mérite.

Source: Association canadienne des administrateurs municipaux



Mitas élargit sa gamme de pneus pour grue CR-01

Mitas a dévoilé de nouvelles tailles de pneus pour grue CR-01 lors du salon Intermat qui se déroulait à Paris en avril dernier.

Mitas produit désormais les pneus pour grue CR-01 dans 3 dimensions différentes. Deux nouvelles dimensions ont fait leur apparition sur le marché : les pneus 385/95R25 CR-01 170F TL et 525/80R25 CR-



01 176F, conçus pour une vitesse maximale respective de 80 km/h et 90 km/h.

Le pneu Mitas 525/80R25 CR-01 possède une capacité de charge maximale de

17 750 kg à l'état statique et de 7100 kg à une vitesse de 80 km/h à une pression de 7 bar. Il possède une bande de roulement d'une profondeur de 28 mm pouvant être rechapée. Par rapport à un pneu standard de grue mobile, la résistance au roulement est réduite de 6%, permettant ainsi d'économiser du carburant. Ces performances sont rendues possibles grâce à la construction entièrement en acier du CR-01. Ce pneu est adapté aux conditions hivernales et aux terrains boueux.

Tous les pneus Mitas CR-01 sont dotés du «Mitas Link», un lien unique entre les blocs de sculpture qui augmente la durée de vie du pneu et limite les mouvements de la bande de roulement jusqu'à une vitesse de 85 km/h. Grâce à ce système,



les grues se déplacent rapidement sur les routes et génèrent peu de nuisances sonores. En substance, le lien empêche le son dans la bande de roulement de se propager.

Ces pneus pour grue CR-01 sont livrés notamment aux grands constructeurs tels que Liebherr ou Manitowoc.

Source: MITAS a.s.

GEOROCFOR INC
ACCESSOIRES

FORAGE SIMPLIFIÉ
Innovation | Qualité | Flexibilité

Xs Drill[®]
Système de forage multi-terrains
Accessoires de forage

MANUFACTURIER DE MATERIEL DE FORAGE

LES PRODUITS DE **GeoRocFor** SONT UTILISÉS POUR LES TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL, DE FONDATIONS, DE PUIITS ARTÉSIENS, DE MINES ET DE TUNNELS

www.georocfor.com

ÉQUIPEMENT LAURENTIEN ENR.
DIVISION DE SERVICES FORESTIERS DE MONT LAURIER L'ÉCQ
Denis Avon • Éric Robert

JOHN DEERE

Venez voir les nouvelles excavatrices de la série G

vente neuve et usagée • service • pièces
Programmes de location à court et long terme disponibles

Tél: (819) 326-7373 • 1-800-567-6757
Cell: (514) 803-9747 • Fax: (819) 326-7222
4863 Route 117, Sainte-Agathe-des-Monts, QC J8C 2Z8

Manitowoc lance la nouvelle Grove GMK5250L

Manitowoc a annoncé le lancement mondial d'une nouvelle grue automotrice routière Grove dotée d'innovations uniques et de capacités inégalées dans sa catégorie, la GMK5250L. La Grove GMK5250L, d'une capacité de 250 t, offre les portées les plus élevées et les courbes de charges les plus performantes dans la classe des grues à 5 essieux. Elle assure également au grutier un confort sans précédent, grâce à la présence d'un turbo coupleur VIAB à ralentisseur intégré, système unique dont aucune autre grue mobile n'est équipée à ce jour.

Le module turbo coupleur VIAB évite la surchauffe des liquides et de l'embrayage, et permet une souplesse accrue au démarrage et au freinage inégalée. Il permet aussi de réaliser une économie de carburant estimée à environ 30% par rapport à la consommation du modèle antérieur la GMK5220.

Le «L» de la GMK5250L indique une flèche principale longue, atteignant ici les



70 m, et assurant puissance et stabilité grâce au design Megaform de Grove. Grâce à cette longue flèche, la GMK5250L peut offrir une portée plus importante à la fois verticalement et horizontalement que n'importe quelle autre grue de sa catégorie, et peut ainsi assurer un très large éventail de levages.

Pour accroître la longueur totale, une extension treillis double rabattable à inclinaison hydraulique sous charge de 21 m,

peut être prolongée par deux sections de 8 m, pour une longueur totale de fléchette maxi possible de 37 m. Ce bras peut être utilisé en pleine extension. Deux versions de cette fléchette sont disponibles, soit 37 m inclinable sur les 70 m de flèche, soit 29 m inclinable sur 70 m de flèche, plus un insert de 8 m permettant une optimisation maximale des tableaux de charges en fonction des portées et hauteurs requises. La fléchette permet par ailleurs un déport

Système de régulation d'épandage
Modèle PS 8000i
 Système de régulation rapide pour tous genres d'applicateurs et épandeurs solide et liquide

RDS TECHNOLOGY
PRECISION POSITIONING GROUP

Informations affichées :

- Vitesse d'avancement
- Taux ciblé et taux d'application réel kg/m
- Quantité débit
- Quantité restante en cuve
- Distance parcourue et surface traitée
- Quantité appliquée
- Tr/mh (rotation/min)
- Bouton de surdosage à l'écran ou externe (BLAST)

1-800-363-8727

INNOTAG
INDUSTRIEL

2080 Rue Pierre-Louis-La Tourneux, Beloeil, QC J3G 6S8 • 450-464-7427
 www.innotag.com • /innotagdistributionsinc

VTC **MFG**

Le poids pour la traction
 La puissance pour la poussée

Poids : 10 000 lb +
 Puissance : 100 HP

Appelez-nous pour plus d'informations 450-379-5387
 2430 rue Principale, St-Paul-d'Abbotsford, QC J0E 1A0
 www.vtcmfg.com

sous charge accru allant jusqu'à 50° au lieu des 40° classiques, inclinaison inégalée dans cette catégorie. De plus, une mini fléchette «levage lourd» est également proposée en option.

Selon Jens Ennen, senior vice-président Grues automotrices routières et grues sur camion de Manitowoc, la nouvelle GMK5250L est le résultat de nombreuses années de perfectionnement et d'innovation à l'usine allemande de Wilhelmshaven, où elle est fabriquée.

«Cette nouvelle Grove présente de nombreuses innovations technologiques qui seront intégrées en série à d'autres nouveaux modèles», explique-t-il. «Des caractéristiques que nous avons créées et qui vont réétalonner le standard des grues automotrices routières. Nous continuons de travailler avec les toutes dernières technologies, pour rester à l'avant-garde de l'efficacité et de la conception des grues mobiles.»

La Grove GMK5250L est ainsi conçue pour être efficace et polyvalente. Les grutiers seront particulièrement à l'aise dans la nouvelle cabine de superstructure, avec

le nouveau système de commande de grue (CCS) et le nouveau mode de configuration de flèche.

Le CCS est l'interface de conduite de la grue désormais standardisé sur tous les nouveaux modèles de grues automotrices routières, grues sur chenilles, grues tout-terrain, grues sur camion et grues à tour Manitowoc. Ses composants et son logiciel d'exploitation ont été spécialement conçus, développés et testés par les équipes mondiales d'Ingénierie et Innovation de Manitowoc et répondent aux normes de fiabilité les plus strictes. La cabine comporte aussi une nouvelle molette ergonomique et de nouvelles manettes.

Le mode intuitif de configuration de flèche permet au grutier de sélectionner rapidement et facilement la position optimale de la flèche pour un levage donné en saisissant simplement les paramètres du levage (portée, charge et distance de déplacement) : le système calcule alors la meilleure configuration de flèche, flèche qui se déploie automatiquement à la longueur requise sélectionnée.

Autre nouveauté, la GMK5250L est

pourvue d'un seul moteur, un concept lancé pour la première fois par Grove sur son modèle à grand succès GMK6400. Sur la GMK5250L, il s'agit d'un moteur diesel 6 cylindres Mercedes-Benz OM471LA conforme aux normes Tier 4 final, ayant une puissance nominale de 390 kW et un couple maximum de 2460 Nm. Il entraîne le porteur et alimente la superstructure grâce à une boîte d'engrenages à renvoi d'angle simple et fiable. Un seul moteur signifie moins de consommation de carburant pendant l'utilisation, un poids global réduit et moins d'entretien, une exploitation donc nettement plus économique.

Avec sa configuration à 12 t par essieu et ses dimensions adaptées aux exigences mondiales de la conduite sur route, la grue compacte Grove GMK5250L offre une excellente tenue de route. Par rapport à la GMK5220, le poids brut du véhicule a été allégé ce qui permet notamment de transporter davantage d'équipement sur la grue. Une attention spéciale a aussi été portée sur le respect de l'écartement approprié entre les groupes d'essieux et en particulier au fait qu'il dépasse 2,4 m,

T

Trackless
VEHICLES

SÉRIE 6

- **Mode de travail / Mode déplacement**
Réduit la consommation de carburant de 50%
Permet d'économiser jusqu'à 4000 \$ par année
Réduit les émissions de CO2 de 17 000 lb par année
- **Moteur Cummins turbodiesel Tier 3 de 115 hp**
- **Commandes des fonctions de l'équipement par manette**
- **Circuit hydraulique à commande électronique**
- **Ergonomique et confortable**


Tondeuse rotative


Aérateur


Chauffage d'asphalte


Gratte à trottoir


Chargeur à feuilles


Souffleuses à neige


Chasse-neige à angle


Fraiseuse à froid


Balai rotatif orientable



Téléphone: (519) 688-0370
Email: info@tracklessvehicles.com
Web: www.tracklessvehicles.com





**NORDIK
BLADES**

NORDIK MOVE



LE DÉNEIGEMENT
À SON MEILLEUR

S'ADAPTE AUX
DÉNIVELLATIONS DE LA ROUTE

AVANTAGES



DURÉE DE VIE
8 000 À 12 000 KM



AMORTIT LES VIBRATIONS



SUIT LES DÉNIVELLATIONS DE LA ROUTE

12"

SECTION DE REMPLACEMENT DE 12"



ÉCONOMIE DE TEMPS ET D'ARGENT



Contact

451 rue de L' Amiante,
Asbestos (Québec), J1T 4V8
(819) 879-0047
info@nordikblades.com

une exigence stricte pour la conduite sur route des grues mobiles en Amérique du Nord. D'autres caractéristiques de conception rendent les déplacements de la grue beaucoup plus faciles dans les pays où les règles en matière de charge par essieu sont plus sévères, comme les États-Unis, le Canada, la Norvège, l'Australie et le Japon.

La Grove GMK5250L offre des avantages exceptionnels en termes de courbe de charges (jusqu'à 50% supplémentaires).

En configuration chantier, la grue assure gain de temps et de logistique. Elle peut en effet être déplacée avec son contrepoids maximum de 80 t et certains blocs de contrepoids sont interchangeable avec ceux de la GMK6300L. Un treuil auxiliaire à montage autonome est également disponible en option, ce qui permet d'effectuer le montage sur place sans l'aide d'une grue d'appoint.

Les déplacements sur le chantier sont facilités par la suspension indépendante Megatrak brevetée de Grove ainsi que par le système toutes roues directrices (3 essieux moteurs ou 4 en option), n'obligeant à lever aucun essieu pendant le tra-



jet, ce qui là encore permet de transporter la quantité optimale de contrepoids. Une autre solution sur la GMK5250L, qui existe déjà sur la GMK6300L et la GMK6400, est l'interface homme/machine (MMI), qui permet de commander la suspension même lorsqu'elle est en position verrouillée.

«Le retour sur investissement pour les clients a été la motivation première du développement de cette machine révolutionnaire», déclare Jens Ennen. «Pour créer une grue très polyvalente adaptée aux

chantiers du monde entier, il était important pour nous de nous concentrer sur les spécifications et les courbes de charges. Les clients peuvent réaliser une utilisation intense de cette grue d'une excellente fiabilité. Nous pensons que la GMK5250L suivra la voie du succès tracée par les autres modèles Grove lancés ces dernières années, comme la GMK6300L qui est l'une des grues automotrices routières Grove les plus prisées de tous les temps.»

Source: Manitowoc



ANTONIO CARRARO

www.antonio carraro.ca

Importateur pour le Canada

Distribution Importation Jean Gagnon inc.
Téléphone : 819-626-0166
 178 rue St-Laurent Ouest, Maskinongé, QC J0K 1N0
 courriel : info@antonio carraro.ca

Le Choix, le Service et la Qualité

Tracteurs pour
tous vos travaux




Déneigement de trottoirs, Épandage de sel et sable, Balayage, Tonte de gazon, Entretien de terrain de golf, etc.








Distributeurs autorisés

Bobcat Gatineau Gatineau, QC 819-669-4660	Équipements G. Gagnon inc. Maskinongé, QC 819-227-2245	G.G Haché & frères Itée St-Isidore, NB 506-359-2203
Bobcat Ottawa Ottawa, ON 613-745-5775	Équipements Marquis inc. Sharbrooke, QC 819-822-3382	Unicoop St-Marcasse, QC 418-329-3799
Distribution JPB inc. Desbiens, QC 418-497-6524	Garage Bigras tracteur inc. St-Eustache, QC 450-473-1470	Unicoop Ste-Marie-de-Beauc, QC... 418-387-5987
		Unicoop Québec, QC 418-665-0960
		Unicoop St-Vallier, QC 418-984-2854
		Unicoop St-Anselme, QC 418-985-9637
		Unicoop St-Agipit, QC 418-988-5111

Toujours faire plus

En ces années difficiles, où on nous demande de faire plus avec moins, Cotech une entreprise du Bas St-Laurent, spécialisée dans la fabrication d'équipement de déneigement, s'est donné comme mission de développer un concept novateur pour le déneigement municipal. L'idée poursuivie par l'équipe de recherche et développement était d'utiliser un tracteur de la série 8000 pour gratter mais aussi pour souffler la neige et de passer de l'un à l'autre très rapidement. Pour ce faire, il leur a fallu développer un harnais permettant de passer d'une application à l'autre en moins de 5 minutes et ce sans aucun effort pour l'opérateur.

C'est maintenant chose faite et même testé. En effet, la Ville de Montmagny, au Québec, a eu l'occasion de travailler avec le prototype durant la saison 2014-2015 et les résultats ont été étonnants.



Les commentaires des opérateurs sont unanimes, beaucoup plus rapide et facile à opérer que les équipements traditionnels et, en prime, le tracteur offre une bien meilleure visibilité donc des opérations plus sécuritaires. Une vidéo a été mise en ligne sur le site web Cotech.ca qui démontre le tout en opération.

Le fait de pouvoir gratter et souffler avec

le même tracteur offrent des avantages financier c'est incontestable mais la réflexion de Cotech va plus loin, car ce type de tracteur serait aussi très apprécié dans les champs de grande culture pendant la belle saison. Leur usage est cependant très limité à cause de leur coût d'acquisition élevé. L'idée avancée ici serait de partager les frais d'opération et d'acquisition entre



PolarFlex
CLEANER. GREENER.

La lame de déneigement que vous recherchez !

- Nettoie mieux
- Plus durable
- Réduit l'usage de sel
- Plus silencieux
- Pièces recyclables



Vue frontale



Vue de côté



Vue de l'assemblage

VBL ValleyBlades
LIMITED

Valley Blades Limitée est un manufacturier de lames et de bords tranchants de haute qualité pour l'industrie du déneigement et de l'équipement lourd depuis plus de 40 ans.

Waterloo 1-800-461-1824 Edmonton 1-877-452-1430 www.valleyblades.com

une municipalité l'hiver et un agriculteur l'  t et ainsi les deux parties y trouveraient leur compte en efficacité bien sûr mais aussi en réduisant leurs coûts respectifs. Selon l'entreprise, Bossé et Frère de Montmagny concessionnaire JCB, ce type d'arrangement entre une municipalité et un agriculteur est possible et très facile à mettre en œuvre. On dénombre plus de mille municipalités en milieu rurale au Québec où ce type d'entente serait souhaitable, autant pour les agriculteurs que pour les municipalités.

Penser différemment, c'est ce qu'a su faire Cotech dans le développement de cette solution, sauront-ils maintenant inspirer cette vision à nos responsables du déneigement municipal?

Source: Cotech inc.



Vous trouverez d'autres nouvelles de l'industrie, sur www.infrastructures.com



Autocar présente son Xpert ACMD64

Lancé en 2012 pour répondre à un besoin criant dans le secteur des camions à vocation spécialisée, la gamme des camions Xpert d'Autocar célèbre maintenant la venue d'un nouveau membre, le ACMD64 6x4.

Le ACMD64 est disponible avec un choix de moteurs diesel Cummins ISL de 9,0 l de cylindr  e avec des puissances nominales de 260 à 345 hp ou des moteurs à gaz naturel comprimé (CNG) Cummins ISL"G" de 250 à 300 hp.

Il est offert avec un choix de transmissions automatiques Allison 3000RDS ou 3500RDS et des suspensions arrière Hendrickson Haulmax de 18 143 kg ou 20 865 kg ou Primaax EX de 20 865 kg.

Comme les autres modèles de la gamme Xpert, le ACMD64 est offert avec une cabine moderne et confortable qui offre une excellente visibilité et il est livré avec conduite simple ou double directement de l'usine.

Source: Accessoires Outillage inc.

CONTANT MANUFACTURIER DE SOUFFLEUSES INDUSTRIELLES
www.souffleusecontant.ca

**PUISSANCE
RÉSISTANCE
EFFICACITÉ**

- 8 modèles disponibles pour chargeur articulé ou rétrocaveuse
- 168    1350 HP
- De 1155 à plus de 10 000 tonnes/heure
- 2 modèles pour attache 3 points sur tracteur agricole de 170 à 350 HP

FABRICATION | VENTE | LOCATION | NEUF ET USAGÉ
 6310, Boul. des Mille-iles, Laval, Québec, H7B 1B2
 Tél: 450-656-6366 | Fax: 450-720-0208

ACCESSOIRES OUTILLAGE LIMITÉE
 Sans frais : **1-800-461-1979**
 Fax : 1-877-544-5030 • Internet: www.aolaml.com

BUCHER sch  rling
 Balais aspirateurs de 1    10 m²

**BALAIS DE RUE USAGÉS
ASPIRATEUR OU MÉCANIQUE**
www.usedsweeper.co

BALAIS DE RUE DISPONIBLES EN LOCATION

- Pièces de remplacement pour la plupart des marques de balais
- Brosses de balais de rue
- Brosses pour le désherbage

Nokian Hakkapeliitta TRI, traction supérieure et adhérence hivernale

Nokian Heavy Tyres présentait récemment un nouveau pneu hiver pour les professionnels de l'entretien hivernal des routes et du déneigement. Le Nokian Hakkapeliitta® TRI propose des technologies innovantes et des avantages aux utilisateurs sur le marché des opérations hivernales et de déneigement. Encore une nouveauté de la part de l'inventeur du pneu hiver. Sa structure révolutionnaire, des blocs en lamelles avec activateurs, et sa bande de roulement en caoutchouc spécialement adapté aux conditions hivernales garantissent une traction supérieure et la meilleure tenue de route possible sans compromettre l'économie d'utilisation.

La gamme inclut maintenant 9 dimensions. Ces tailles conviennent aux équipements les plus communément utilisés dans les zones enneigées pour l'entretien hivernal des routes. Les marchés-clés pour ce complément à la gamme de pneus hiver Nokian Northproof sont les zones

enneigées en général et plus particulièrement les pays nordiques, la région alpine d'Europe centrale et l'Amérique du Nord.

Traction supérieure et adhérence hivernale

Le fait de travailler en étroite collaboration avec le réseau d'utilisateurs finaux Nokian a révélé un réel besoin en pneus plus spécifiques pour une utilisation hivernale pour les tracteurs. Nokian est réputé pour sa connaissance des conditions hivernales qui est clairement visible sur les pneus hiver des voitures de tourisme et dans les nombreux tests réussis au cours desquels Hakkapeliitta s'est imposé comme la référence de la traction hivernale. Aujourd'hui la gamme Hakkapeliitta s'étend aux machines plus lourdes et apporte une solution aux applications hivernales des tracteurs.

Nokian Hakkapeliitta TRI est un nouveau produit spécialisé de la famille Nokian TRI dont le nom est reconnu sur le marché des



applications pneumatiques professionnelles spécialisées. Le Nokian TRI2 restera dans le portefeuille de produits et son utilisation sera le choix de référence toute l'année. Nokian Hakkapeliitta TRI est le spécialiste hiver de la famille Nokian TR.

Les résultats des tests du Nokian Hakkapeliitta TRI parlent d'eux-mêmes. Comparé avec les niveaux de traction déjà élevés

nokian[®] TYRES

Pneu Nokian Hakkapeliitta TRI pour le professionnel de déneigement

Disponible chez

ROBERT BERNARD
PNEUS & MÉCANIQUE
MEMBRE DU RÉSEAU TIRECRAFT

- Carcasse radiale industrielle assurant une plus grande stabilité du tracteur équipé de souffleur et griffe
- Caoutchouc spécialement adapté aux hivers canadiens maximise l'adhérence sur la glace
- Bande de roulement plus large procurant une excellente évacuation dans le neige

Robert Bernard pneus et mécanique
1 800 363.5534
www.robertbernard.com

du TRI2, le Hakkapeliitta TRI offre 25% d'adhérence en plus sur la glace et 23% en plus sur la neige. Cette amélioration significative a été démontrée au cours de nombreux essais terrain avec de véritables utilisateurs finaux.

«Au cours de notre étude de marché, nos clients ont soulevé 3 principaux points de développement : adhérence hivernale, tenue de route et confort, et économie d'utilisation. Ces points ont été nos facteurs principaux de développement tout au long du projet et je suis enchanté du résultat. Nokian Hakkapeliitta TRI a une structure en lamelles optimale pour la conduite sur glace, sur neige ou dans la boue. Vous devez garder à l'esprit que ces personnes qui utilisent de tels pneus sont sur la route avant quiconque et qu'ils conduisent dans les pires conditions. Dans cet environnement, vous avez besoin de toute l'adhérence et de toute la tenue de route possibles», déclare Tero Saari, le chef de projet pour le Hakkapeliitta TRI.

L'adhérence sur neige se fait par les arrêtes

Le Hakkapeliitta TRI a un grand nombre d'arrêtes de contact tant dans les directions droites que latérales. C'est le premier pneu pour tracteur à lamelles au monde. Les blocs à lamelles sont équipés d'activateurs qui confèrent toute l'adhérence possible. Le Hakkapeliitta TRI offre également une adhérence latérale améliorée grâce à sa structure en lamelles réétudiée avec plus d'arrêtes dans cette direction également. La lamélisation est diagonale en route droite et le pneu a des pavés qui lui confèrent plus d'adhérence tant en traction qu'en direction latérale.

Si une plus grande adhérence est nécessaire, cela peut s'obtenir en cloutant le pneu. Le Hakkapeliitta TRI possède des emplacements prédéfinis pour clous et cela peut être fait plus tard si l'environnement d'application l'exige.

Confort de conduite inégalé

Être un pionnier des pneus spéciaux signifie que vous utilisez les dernières innovations du moment. Le Nokian Hakkapeliitta TRI utilise un système à faibles vibrations issu des pneus pour camions et véhicules de tourisme, pour la première fois au monde sur les pneus de tracteurs. Le Hakkapeliitta TRI a une variation de longueur de lancement au roulage qui garantit une sensation de conduite plus confortable



et une réduction des niveaux de bruit.

«Les utilisateurs passent beaucoup de temps dans la cabine de la machine particulièrement au cours de la saison hivernale. D'après notre étude, le marché recherche un environnement de travail plus confortable et ce produit est notre réponse à ce besoin. Les résultats de nos essais sur le terrain ont démontré que le Hakkapeliitta TRI n'est pas seulement silencieux mais également très confortable à conduire», ajoute monsieur Saari.

Économie d'utilisation

La bande de roulement en caoutchouc du Nokian Hakkapeliitta TRI est totalement nouvelle. Comme le mot «Hakkapeliitta»

l'indique, il a des propriétés hivernales supérieures. Nokian Heavy Tyres R&D a développé cette bande de roulement spécialement pour les applications hivernales sans transiger sur le taux d'usure.

La résistance au roulement est l'un des facteurs importants dans la consommation de carburant. Si l'on compare le Hakkapeliitta TRI au leader du secteur, le Nokian TRI2, il a une résistance au roulement 5% inférieure. La nature écologique exemplaire du nouveau produit signifie des nouvelles réductions dans la consommation de carburant et les émissions nocives des véhicules.

Source: Nokian Heavy Tyres Ltd.



Thawzall annonce son distributeur canadien

Brooks Équipement de Construction et Thawzall, LLC ont conclu un partenariat, afin que Brooks Équipement de Construction commercialise et vende les produits Thawzall à travers le Canada.

Brooks est également en charge de toutes les garanties et les pièces pour les clients canadiens.

Thawzall et l'équipe de vente de Brooks sont très heureux de fournir les systèmes de chauffage au glycol et sans flamme de haut standard Thawzall, aux clients canadiens.

Source: Brooks Équipement de Construction



Réparation et reconditionnement de blocs compresseurs : gagnez en fiabilité

Comairco est un fournisseur d'équipement industriel proposant une multitude de services, parmi lesquels la réparation et le reconditionnement de blocs de compression. L'unité de compression est le cœur de votre compresseur et contrairement à la majorité des autres composantes, il est spécifique à votre équipement et

une fin de vie. Celles-ci devraient donc être reconditionnées dans le cadre d'un entretien préventif afin d'éviter les coûts de réparation et les arrêts non-planifiés de production.



rarement disponible sur-le-champ comme pièce de rechange. Leur durabilité varie généralement d'un manufacturier à l'autre, mais toutes les unités de compression ont

Des avantages sérieux à considérer

Lorsque vous optez pour un reconditionnement de votre bloc de compression, la première étape est de déterminer son niveau d'usure grâce à l'historique de maintenance, l'analyse prévisionnelle ou l'inspection en atelier. Tous les techniciens certifiés de Comairco emploient ces méthodes régulièrement dans le but de poser des diagnostics précis et éclairés.

La mise à jour de votre bloc de compression assurera encore plusieurs années de service à votre compresseur tout en garantissant des performances d'origine.

De plus, votre bloc compresseur reconditionné peut être assorti d'un plan de protection avantageux ou être admissible à un programme d'échange. Dans la vaste majorité des cas, cet entretien sera économiquement plus bénéfique que le remplacement de la totalité de l'équipement.

Votre compresseur se trouve au centre de la productivité de votre usine et il est rassurant de savoir que son entretien peut être planifié afin de minimiser les temps d'arrêt. Combinez également votre entretien avec une location d'équipement de manière à conserver un niveau de



BLOCS COMPRESSEURS

RÉPARATION

RECONDITIONNEMENT



Nous fabriquons ici **au Québec** tous les outils de démolition :

- TRAMAC**
- ALLIED**
- STANLEY**
- N.P.K.**
- RAMMER**
- FURUKAWA**
- TELEDYNE**
- OKADA**
- MELROE-BOBCAT**

GÉOROCFOR
ACCESSOIRES INC.

(819) 569-4207

www.georocfor.com
roger@georocfor.ca

165 Joseph-Robertson, Sherbrooke, QC J1L 2W7

rendement optimal en toute circonstance.

Un savoir-faire reconnu

Comairco peut compter depuis ses débuts sur une équipe de techniciens spécialisés effectuant le reconditionnement et la réparation de tout type de bloc de compression lubrifié. L'entreprise possède par ailleurs un imposant inventaire de blocs stationnaires et portatifs (100 psi à 500 psi) de marque Sullair, dont elle est le principal distributeur.

Comairco, c'est aussi et d'abord 45 ans d'expertise en matière d'air comprimé, des milliers de clients en Amérique du Nord, l'un des plus grands inventaires de pièces ainsi qu'une équipe de plus de 150 employés passionnés. Comairco offre des solutions complètes adaptées aux besoins et aux exigences de sa clientèle grâce à son département de service mobile, ses divers ateliers perfectionnés, sa flotte de location, son département d'ingénierie industrielle ainsi que son équipe de support technique disponible 24/7.

Source: Comairco



Élargissement et modernisation de la gamme Case de chargeuses compactes

Case Construction Equipment enrichit sa gamme de chargeuses compactes sur pneus et sur chenilles grâce à 4 nouveaux modèles qui élargissent le choix d'applications possibles. Le constructeur a également fait évoluer un de ses modèles, plus performant et doté de la technologie Tier 4 final. La gamme compte désormais 9 chargeuses compactes sur pneus et 4 chargeuses compactes sur chenilles qui se distinguent par leurs performances, leur visibilité exceptionnelle, un grand confort de conduite et une remarquable stabilité due à l'empattement long et à la répartition optimisée du poids (30% à l'avant et 70% à l'arrière).

Source: CASE Construction Equipment

Camions Excellence Peterbilt ouvre une succursale à Drummondville

Camions Excellence Peterbilt, concessionnaire de camions Peterbilt, est fier d'annoncer l'ouverture officielle de sa toute nouvelle succursale à Drummondville, au Québec. Fondé en 1997, Camions Excellence Peterbilt est en constante expansion et cherche à être plus près de ses clients. Le but est de répondre à une demande de plus en plus croissante et de faciliter l'accès aux ateliers mécaniques aux camionneurs.

Son siège social, situé à Sainte-Julie sur l'autoroute 20, est mandataire de la Société de l'Assurance Automobile du Québec. Un deuxième concessionnaire se trouve à Laval sur l'autoroute Chomedey et détient la certification pour l'installation de réservoirs de gaz naturel «Agility Fuel Systems». Un centre de services est également ouvert à Saint-Jacques-Le-Mineur.

«C'est avec fierté que Camions Excellence Peterbilt ouvre une 4^e succursale à Drummondville. Nous avons toujours eu à cœur de mieux servir nos clients et nous



rapprocher d'eux fait partie de nos priorités», déclare Nicole Lussier, présidente de Camions Excellence Peterbilt.

Cette nouvelle succursale, accessible par la sortie 175 de l'autoroute 20, permet de mieux desservir la clientèle de Sherbrooke et Trois-Rivières. S'étendant sur une surface totale de 930 m², la succursale est ouverte du lundi au vendredi de 7 h à 18 h. Dès le mois d'août, un quart de soir sera ouvert afin d'étendre ces heures d'ouverture. De nombreux services sont proposés : un représentant des ventes vous accueille au quotidien pour vous conseiller et un service de livraison de pièces a été mis en place pour couvrir tout le territoire. Quarante nouveaux emplois seront créés dans

les 3 prochaines années pour gérer ce site.

Camions Excellence Peterbilt propose toute une gamme de services au même endroit afin de faciliter les démarches des propriétaires de flottes. Plus de 220 employés sont au service des clients afin de leur offrir des prestations de qualité et une expertise complète sur le camion. Les clients peuvent notamment bénéficier d'un diagnostic en 2 heures, d'un alignement, d'une réparation suite à un accident, d'une installation d'équipement et d'accessoires, le tout sous un même toit. Quarante-sept portes de garages et 100 mécaniciens caractérisent les ateliers à la fine pointe de la technologie.

Source: Camions Excellence Peterbilt

La nouvelle pelle sur chenilles Liebherr R 950 Tunnel lancée sur le marché mondial

Suite aux différents modèles présentés au salon Intermat 2015 à Paris, Liebherr-France SAS lance un nouveau modèle de pelle sur chenilles, la R 950 Tunnel, qui vient remplacer la R 944 C Tunnel. Dédié à la construction de tunnels et développé chez Liebherr-France SAS à Colmar en France, celui-ci qui se démarque par son encombrement réduit, sa grande productivité et son confort.

La nouvelle pelle sur chenilles Liebherr R 950 Tunnel affiche un poids en ordre de marche d'environ 45 t. Son moteur diesel de conception Liebherr développe une puissance de 201 hp (255 hp en option) et répond comme tous les moteurs Liebherr de la nouvelle génération de machines aux normes d'émissions de gaz d'échappement de la Tier 4 final. Cette nouvelle machine est adaptée à une hauteur du tunnel de 5 à 8 m.

La pelle sur chenilles R 950 Tunnel est parfaitement adaptée aux applications souterraines. Grâce à la limitation de course en hauteur, les mouvements sont automatiquement stoppés afin de diminuer au maximum les risques de chocs avec la roche. Le rayon de giration court et les caméras à l'arrière et sur les côtés réduisent également les risques de collision avec les parois, le matériel environnant ou encore le personnel sur le chantier. Dans l'ensemble, les chocs et donc les

endommagements de l'équipement, des flexibles et des tuyauteries de la machine seront minimisés, tout comme les chocs avec les parois et équipements du tunnel.

La productivité et la flexibilité de la pelle sur chenilles R 950 Tunnel sont optimisées par la diversité des outils nécessaires en



application tunnel (godet tunnel, brise roche hydraulique, fraise, glissière de forage...). Les forces de cavage par rapport au modèle précédent, la R 944 C Tunnel, ont été augmentées. Un système hydrau-

pression et du retour de l'hydraulique (réservoir ou distributeur) est effectué depuis la cabine. Sur le plan de la sécurité, l'opérateur est protégé par une structure intégrale ROPS tandis que la visibilité est optimisée par des caméras arrière et latéral. En dépit de la compacité de la pelle, sa conception est réalisée de façon à réduire les temps d'arrêt et les coûts de maintenance.

Liebherr s'est spécialisé dans le développement et la production de pelles hydrauliques, de chargeuses sur chenilles et sur pneus qui correspondent parfaitement à la méthode de creusement traditionnelle des tunnels NATM (New Austrian Tunneling Method). L'utilisation efficace et flexible de ces machines est facilitée par les nombreux outils de travail et par la mobilité des machines. Les engins Liebherr dans ce domaine couvrent le secteur de la construction de tunnels dans son ensemble avec notamment les tunnels ferroviaires, tunnels de métro, de R.E.R ou encore les tunnels routiers.

Source: Liebherr-France SAS



lique spécifique est prévu pour le montage de fraise. Il permet une augmentation de la puissance moteur et du débit hydraulique tout en optimisant le refroidissement de l'hydraulique. Le changement d'outil est assuré par une attache rapide hydraulique tandis que le réglage du débit, des

InfraStructures

rejoint plus d'utilisateurs de machinerie lourde et d'équipement spécialisé que toute autre revue au Canada.

La trousse média est disponible sur le site web www.infrastructures.com



Investissement majeur et création de nouveaux emplois dans Argenteuil



L'entreprise familiale Produits Forestiers Claude Baril a investi plus d'un million de dollars ce printemps pour la production de biomasse forestière dans la région d'Argenteuil. Cette importante somme a permis l'acquisition de la machinerie nécessaire afin de produire, de façon autonome, de la biomasse forestière. Le broyeur ainsi que la pelle forestière seront en marche dès ce printemps et permettront de créer deux emplois directs.

Depuis trois ans déjà, l'entreprise s'est lancée dans la production de biomasse forestière, un projet fort avant-gardiste. À l'époque, peu offrait ce service aux entreprises qui utilisent cette matière comme source de chauffage. Depuis, l'entreprise s'est bâtie une clientèle fidèle et elle fournit plus de 40 mille tonnes de biomasse forestière par année. Cette récente acquisition leur permettra de consolider leur production tout en développant leur offre de service.

Cet important investissement local a permis à l'entreprise de faire parler d'elle dans la presse spécialisée. Il va sans dire qu'un projet d'une telle envergure aura des retombées plus que positives pour l'économie et le développement d'Argenteuil.

L'entreprise Produits Forestiers Claude Baril est sans contredit, un partenaire économique important dans la région. Elle travaille étroitement en collaboration avec Scierie Carrière, Loïselles Forêt et Terra Bois à Lachute, sans compter les nombreux projets en concertation avec différentes municipalités et la MRC d'Argenteuil.

Rappelons qu'elle a lancé il y a déjà deux ans, un projet innovateur de production de biomasse bioénergie en collaboration avec Agro Énergie, une entreprise québécoise, spécialisée dans la production et l'implantation de boutures de saules à croissance rapide.



Tout d'abord, une opération de défrichage a été faite pour bien préparer la terre à l'implantation des saules à croissance rapide. Il s'agit d'une production agricole très respectueuse de l'environnement. Ce projet a permis notamment la remise en culture d'une terre en friche.

L'entreprise offre également les services d'aménagement forestier et de transport forestier, pour ne nommer que ceux-ci. Actuellement, elle compte 18 employés (techniciens forestiers, opérateurs de machinerie lourde, chauffeurs, bûcherons, etc.).

Fort de son expérience dans le domaine de l'exploitation forestière, elle travaille quotidiennement afin de contribuer positivement au développement d'Argenteuil et entend poursuivre en ce sens.

Téléphone : (450) 409-3053



Nouveau crible polyvalent et performant de Sandvik

Le nouveau crible incliné à mouvement circulaire SK2462 de la série SK&SC de Sandvik Construction permet aux producteurs de granulats, exploitants de carrière et autres entreprises semblables de filtrer avec plus de précision le matériel aux étapes secondaire et tertiaire du processus de production. Le crible SK2462 fonctionne à la fois en milieu sec et humide, en plus de s'ajuster à presque toutes les applications, ce qui offre aux clients un meilleur niveau de rendement, de polyvalence et de flexibilité.

La nouvelle série de cribles SK&SC de Sandvik Construction est conçue pour répondre aux besoins réels des producteurs de granulats, exploitants de carrière et autres entreprises semblables. Parmi les plus flexibles du marché, ces cribles offrent aux utilisateurs la possibilité de filtrer les matériaux de façon précise pendant les stades secondaire et tertiaire du processus de production. Ils sont disponibles en plusieurs dimensions : de 1,5 m à 3 m de

largeur, de 4 m à 8 m de longueur et avec 2, 3, ou 4 cabines. Grâce à leur conception modulaire, ils sont également très faciles à installer et entretenir.

Les cribles modulaires SK&SC sont idéaux pour les installations fixes et mobiles; selon les besoins des utilisateurs, il est possible de les fixer aux installations existantes ou de les ajuster aux conditions locales. Ils sont dotés de nombreuses fonctions, notamment un système de protection contre l'usure, un système de nettoyage et un système antipoussière. Ces cribles s'ajustent par ailleurs à presque tous les supports et applications. Pour un meilleur rendement, ils s'inclinent dans plusieurs angles et comportent de nombreux paramètres de mouvement.

Les nouveaux cribles SK&SC sont simples à entretenir, ce qui minimise les délais de production. Leur mécanisme de



vibration s'enlève ou s'installe comme module entièrement assemblé pour une meilleure durée de vie. Ces cribles, qui ont été soudés selon des normes rigoureuses, comportent notamment moins de pièces et se lubrifient très facilement, afin de minimiser les opérations d'entretien pour les utilisateurs.

Grâce à son expérience dans la production d'outils de filtrage, Sandvik a créé une nouvelle série de cribles SK&SC qui sont plus polyvalents, performants et flexibles afin d'offrir aux utilisateurs un meilleur niveau de productivité, peu importe leurs conditions d'exploitation.

Source: Sandvik Construction

Nous nous préparons pour le Waste & Recycling Expo Canada qui se tiendra à Montréal les 4 et 5 novembre 2015.

Faites nous parvenir vos annonces et vos communiqués de presse qui seront publiés dans le numéro d'octobre du magazine



InfraStructures
La date de tombée est le 20 septembre 2015!
Info: 514-233-1295

Reacheminement des déchets • Captage d'énergie • Qualité du sol • COMPOST

Le recyclage des matières organiques, c'est la voie à suivre !

Vous et les membres de votre personnel êtes invités à participer à la 25^e

Conférence nationale annuelle sur le compost

16 au 18 septembre 2015
Région de la capitale nationale
Gatineau (Québec)

Découvrez ! Les nouveautés et les plus récentes avancées technologiques dans les domaines du recyclage des matières organiques et du compostage.

Voyez ! Une infrastructure de recyclage des matières organiques en action.

Réseautez ! Cécroyez des experts réputés avec qui vous pourrez nouer et approfondir des relations.

Inscrivez-vous dès maintenant !

www.compost.org • 1-877-571-4769

Reacheminement des déchets • Captage d'énergie • Qualité du sol • COMPOST

Trelleborg présente ses nouvelles gammes de pneus à Intermat

Pour sa première participation au salon Intermat, en avril dernier, Trelleborg Wheel Systems a mis l'accent sur sa gamme de pneumatiques pour engins de chantier en présentant sa gamme de pneus pleins Brawler et ses pneumatiques C-800 dédiés aux secteurs des travaux publics et du génie civil. En complément de la présenta-



tion de ses nouvelles gammes de pneus, Trelleborg Wheel Systems a présenté la gamme de chenilles en caoutchouc CRT-800.



La gamme Brawler regroupe des pneus pleins et moulés, avec ou sans alvéole, conçus pour les applications hors route, destinés aux environnements dont les exigences extrêmes exposent les pneus à de forts risques d'endommagement et de défaillance, dans les secteurs tels que ceux de la construction, de la démolition, de la gestion des déchets et de l'exploitation minière souterraine.

Cette offre vient parfaitement compléter la gamme de pneus déjà proposée par

Trelleborg pour le secteur de la maintenance. Elle illustre également la forte présence de la société dans le secteur de la construction. Les chantiers, qui fonctionnent souvent sans interruption de jour comme de nuit, ont besoin de pneus qui durent plus longtemps, avec des coûts de maintenance minimisés et une «valeur totale de propriété» maximisée sur toute la durée de vie du pneu.

Source: Trelleborg Wheel Systems

**municipal
equipment expo**

CANADA

www.municipalexpo.ca

waste & recycling expo

CANADA

www.cwre.ca

2 Événements en 1 Votre occasion de réseau avec plus de professionnels de l'industrie
Inscrivez-vous dès aujourd'hui! www.cwre.ca/ADS21

4 - 5 Novembre 2015
Palais des Congrès, Montréal, Québec, Canada

Trouvez des milliers de produits et de services couvrant l'ensemble de l'industrie.

Vous voulez en savoir plus?

Amia Gesz
+1.882.988.8832
Amia.Gesz@CWRE.ca
Amia.Gesz@municipalexpo.ca

Présenté conjointement avec



Celui qui a ouvert la voie aux multisegments

Jacques Duval



Parmi tous les constructeurs, Ford est celui qui offre le plus vaste choix de véhicules utilitaires sur le marché. Le nombre de modèles dépasse celui de Chevrolet, Nissan ou Toyota, dont les éventails ne sont pas piqués des vers non plus. Si l'on fait exception des camionnettes et des fourgons commerciaux, la gamme Ford comprend 7 véhicules utilitaires en tout genre. Entre le multisegment compact Escape et les gigantesques utilitaires



sport Expedition et Expedition Max, on trouve la fourgonnette Transit Connect, les multisegments Explorer, Flex et Edge. Des trois derniers modèles, l'Explorer est probablement le plus connu et le Flex le plus méconnu. Reste l'Edge, lequel s'avère un compromis entre les deux.

Dévoilé en 2007 et refondu en 2011,

l'Edge peut se vanter d'avoir été l'un des véhicules qui a forgé la popularité des véhicules multisegment. Les plus vieux se rappelleront que l'émergence du Edge et ses acolytes ont presque causé l'extinction des fourgonnettes à la fin des années 2000. Tour à tour, Ford (Freestar), Hyundai (Entourage) et GM (Uplander et Montana)



avaient abandonné la production de fourgonnettes pour s'en remettre exclusivement aux multisegments. Conscient de son erreur, Ford a trouvé le moyen d'y remédier en offrant une version tourisme (destiné aux passagers) de la Transit Connect - laquelle s'avère plutôt discrète depuis son introduction en 2010.

Nouvelle génération

On le répète souvent, mais il n'est jamais



facile de renouveler une formule gagnante. Ce qui explique que la transition entre la deuxième et la nouvelle génération du Edge s'est effectuée subtilement pour éviter de chambouler le code stylistique du modèle. Cependant, l'Edge adopte une nouvelle calandre dont la grille hexagonale ressemble un peu trop à celle du fourgon

commercial Transit. Néanmoins, l'Edge adopte son propre look qui lui permet de se distinguer des autres véhicules utilitaires de Ford. On ne peut en dire autant de certaines marques concurrentes où tous les modèles se ressemblent à cause de leur calandre asymétrique.

Vu de profil ou de l'arrière, l'Edge fait un



clin d'oeil aux lignes des produits Land Rover. Comme quoi, les stylistes américains semblent avoir de la difficulté à couper les ponts avec la marque britannique que Ford a détenu de 2000 à 2008. Le même constat s'applique entre certaines voitures Ford et le faciès d'Aston Martin, une autre marque britannique qui a déjà appartenu à Ford.

Par rapport à la génération précédente, les dimensions du nouveau Edge gagne 2,5 cm en empattement et 10 cm sur



la longueur. Ce qui se traduit par des portières plus large à l'arrière pour faciliter l'entrée et la sortie des passagers; et de l'espace additionnel pour les jambes des passagers arrière alors que le volume du coffre à bagages augmente d'environ 200 l. Il est juste dommage que les dossiers de la banquette arrière soient divisés 60/40 au

lieu de 40/20/40.

Si le design extérieur est particulier au Edge, le tableau de bord affiche un air de déjà-vu alors que l'instrumentation au style générique s'inspire des autres modèles Ford. En échange, l'ergonomie est sans reproche et les informations sont faciles à consulter. Pour faciliter la vie des automobilistes qui ont de la difficulté à apprivoiser le fonctionnement du système MyFord Touch, Ford fait son mea-culpa en installant des boutons conventionnels sous l'écran tactile afin de régler la radio et la ventilation. Même si les matériaux recouvrant la planche de bord et l'intérieur des portières s'avèrent doux au toucher et joli à regarder, on trouve encore trop de plastiques durs et lisses qui s'apparentent à des véhicules bon marché.

L'énorme surface vitrée du pare-brise et la forte inclinaison du pilier A procurent un excellent champ de vision. Toutefois, cette conception genre «cabine avancée» rappelle les anciennes et mal-aimées fourgonnettes Chevrolet APV et Pontiac Trans Sport des années 1990 dont la profondeur du tableau de bord empêchait de récupérer en deux temps trois mouvements les objets (verres fumés, monnaie, carte routière, etc.) qui avaient le malheur de s'y glisser.

Comparativement à une fourgonnette conventionnelle à portes arrière coulissantes qui peut accueillir jusqu'à 8 occupants, l'habitacle du Edge se limite à 5 places pour éviter qu'il empiète sur le territoire de son frère Flex lequel peut transporter 6 ou 7 personnes selon la configuration des sièges.



Trois motorisations

Par rapport aux Explorer, Expedition et F-150, l'Edge n'a pas les aptitudes pour tracter un bateau ou une roulotte de grande dimension, encore moins de s'aventurer en conduite hors route. Malgré tout, il peut accomplir de menus travaux avec sa capacité de remorquage de



Fiche Technique

Ford Edge

Type :	utilitaire sport intermédiaire
Moteur :	V6 2,7 l turbocompresseur
Puissance - Couple :	280 hp @ 6500 tr/min – 250 lb pi @ 4000 tr/min
Transmission :	automatique à 6 rapports
Direction :	à crémaillère, assistée
Suspension :	av indépendante / arr indépendante
Freins :	av disque / arr disque - ABS
Accélération 0-100 km/h :	n.d.



	Ford Edge	Kia Sorento	Toyota Highlander
Empattement :	285 cm	278 cm	279 cm
Longueur :	478 cm	476 cm	486 cm
Largeur :	193 cm	189 cm	193 cm
Hauteur :	174 cm	169 cm	173 cm
Poids :	1849 kg	1860 kg	1925 kg
Puissance :	280 hp	290 hp	270 ch
Pneus de série :	245/60R18	235/65R17	245/60R18
Réservoir de carburant :	68 l	71 l	72,5 l
Capacité de remorquage :	1588 kg	2268 kg	2268 kg

1588 kg.

Le moteur de base demeure le L4 2,0 l turbo qui développe 245 hp. Le V6 3,5 l de 280 hp est un choix plus logique pour la plupart des utilisateurs. La version Sport étrenne un nouveau moteur V6 2,7 l turbo qui développe 315 hp qui assure de bonnes accélérations et rehausse l'agrément de conduite.

Tous les moteurs sont couplés de série à une boîte automatique à 6 vitesses avec des palettes au volant.

Sur la route, le nouveau Edge s'avère plus silencieux que son prédécesseur grâce à une carrosserie mieux scellée, un pare-brise plus épais et l'ajout d'éléments insonorisants.

Si la faible garde au sol expose la mécanique du Edge aux obstacles (souches, rochers, ornières) que l'on trouve en terrain accidenté, la faible hauteur des éléments suspenseurs n'est pas étranger à sa bonne tenue de route. Moins sportif que les multiségments allemands dans les virages et au freinage, l'Edge propose une douceur de roulement supérieure. Et si on lui a déjà reproché le manque de vivacité de sa direction et la paresse de ses pneumatiques, les coups de volant de la version Sport avec ses jantes de 20 pouces (ou de 21 pouces en option) s'avèrent précis et rapides.

Nominations

Geroquip est fière d'annoncer la nomination de **Benoît Milette** à titre de directeur des ventes.

Monsieur Milette a occupé successivement des postes d'estimateur et de gérant de projet avant d'acquies une entreprise dans la finition de béton. À compter de 2008 il a été directeur des opérations du Groupe Astra et, jusqu'à tout récemment, président de coffrages Atlantique.

Sa vaste expérience de l'industrie de la construction ainsi que son implication dans divers associations contribueront grandement au développement de l'organisation.

Source: Geroquip



Onspot Automatic Tire Chains annonçait récemment la nomination d'**Eric Jones** à titre de vice-président, Ventes et Marketing.

Monsieur Jones était auparavant directeur du Marketing, Ventes aux fabricants d'équipement d'origine et directeur général de la division Snow & Ice Removal Systems de Muncie Power Products. Il dirigera l'équipe de directeurs régionaux de la compagnie et sera responsable de tous les aspects des ventes et de la mise en marché. Il travaillera à partir de l'usine de 2800 m², situé en Indiana et du siège social situé au Connecticut.

Source: Onspot Automatic Tire Chains



Onspot Automatic Tire Chains annonçait récemment la nomination de **Daniel Corriveau** au poste de directeur régional pour l'est du Canada.

Monsieur Corriveau compte 12 ans d'expérience chez un concessionnaire Onspot où il a acquis une grande expertise aussi bien au niveau de l'application, de l'installation que de l'entretien du produit. Basé à Sherbrooke, il couvrira les provinces de l'Ontario, du Québec et de l'Atlantique, incluant Terre-Neuve-et-Labrador.

Source: Onspot Automatic Tire Chains



Annoncez votre équipement à partir de

\$75
plus taxes

Rejoignez plus d'acheteurs de machinerie partout au Canada qu'avec n'importe quel magazine de l'industrie



Compresseur à air SULLIVAN modèle D900Q, moteur diesel Cat 3306.

Prix sur demande
Accessoires Outillage Limitée
Téléphone: 1-800-461-1979



Compresseur à air SULLIVAN modèle D250 Q, moteur diesel John Deere.

Prix : 9500 \$
Accessoires Outillage Limitée
Téléphone: 1-800-461-1979



Camion GMC T8500 2009 NEUF, MTC 37 000 lb, essieu avant 14 000 lb / arrière 23 000 lb.

Prix : 71 500 \$
Accessoires Outillage Limitée
Téléphone: 1-800-461-1979



Camion AUTOCAR Xpert 2014 NEUF, MTC 33 000 lb, conduite double.

Prix sur demande
Accessoires Outillage Limitée
Téléphone: 1-800-461-1979



#11 TAMROCK RANGER-800 (2006)
moteur 7820 h 200 000 \$
#18 TAMROCK RANGER-800 (2007)
moteur 5981h 230 000 \$



#16 FURUKAWA HCR-900 (2006)
moteur 4855 h 115 000 \$
#26 FURUKAWA HCR-900 (2010)
moteur 1730 h 250 000 \$



#20 TAMROCK SCOUT-700 (2005)
moteur 5184 h 200 000 \$
#21 TAMROCK SCOUT-700 (2005)
moteur 5009 h 200 000 \$



#22 TAMROCK COMMANDO-300 (2005)
moteur 1713 h 160 000 \$



#160 PORTEUR VALMET 840.2/8W (2005)
moteur 21 500 h 115 000 \$

Pour offre et renseignements complémentaires : 1-888-534-3488
Forage Dynami Tech
• info@forage-dynamitage.ca
• Internet : forage-dynamitage.ca



Le choix des professionnels pour l'équipement spécialisé



Disponible avec table
à chauffage électrique



Paveuse LeeBoy 8515C



Paveuse LeeBoy 8816B



Epandeur à colasse Rosco Maximizer III



En inventaire!

Niveleuses LeeBoy 635 et 665



Balal Challenger III, démo, stock

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS

LeeBoy

POUR LE QUÉBEC, ET LES PROVINCES MARITIMES

Chez J.A. Larue Inc., vous trouverez une vaste gamme de machinerie spécialisée pour la construction ou l'entretien des routes.

Une nouvelle dimension au jeu de la location

La nature propre à la machinerie spécialisée de LeeBoy ajoute une nouvelle dimension à la location conventionnelle d'outillage.

En effet, LeeBoy vous fait bénéficier du support technique offert par son distributeur autorisé LeeBoy et Rosco, J.A. Larue Inc.

En louant chez J.A. Larue, vous n'aurez pas de surprise – vous aurez le bon équipement sur le chantier quand vous en aurez besoin et vous en saurez le coût avant que l'équipement arrive sur le chantier.



1-877-658-3013

QUÉBEC (siège social)
680 rue Lamoignon, Québec

LAVAL
2327 rue Michelin, Laval

MONCTON
485 Venture Dr, Moncton

service d'urgence-pièces 24/7 • www.jalarue.com

LAROCHE
 REMORQUES
 ...à l'écoute de vos besoins
 Fabrication sur mesure
 Location • Réparation
Téléphone: (819) 846-2622
 2060 Route 222
 St-Denis-de-Brompton, QC J0B 2P0 www.remorqueslaroche.com

PLUS DE 500
 EQUIPEMENTS
 SUR LE WEB!

Pascolift
 Equipment Inc.

WWW.PASCOLIFT.CA

EQUIPEMENTS DE LEVAGE USAGE? AMPLIEZ GRATUITEMENT!

2460 rue Signal, Trois-Rivières (Québec) J2C 0R4
 info@pascolift.ca • 514.667.9554

CONCASSAGE
BOUTIN & Fils Inc.
 1-888-452-5234
 (819) 752-5234
 Fax: (819) 752-4430
 995 boul. Pierre-Roux Est, Victoriaville, QC G6T 1T8

Licence RBQ: 1426-7528-17
 Claude Boutin, cell: (819) 352-3000
 Carl Boutin, cell: (819) 352-2000

..... faites-nous parvenir les changements par la poste, par télécopieur ou par courriel

Abonnement Faites des modifications ou ajoutez vos collègues à la liste d'envoi

Ancienne adresse

Nom : _____
 Compagnie : _____
 Adresse : _____
 Province/Code Postal : _____

Nouvelle adresse

Nom : _____
 Titre : _____
 Compagnie : _____
 Adresse : _____
 Province/Code Postal : _____
 Téléphone : _____
 Télécopieur : _____
 Courriel : _____

Agenda

- Journée technique de l'APOM**
 4 septembre 2015
 Saint-Henri-de-Lévis, QC Canada
- IFAT Environmental Technology Forum Africa**
 15 septembre au 18 septembre 2015
 Johannesburg, Afrique du Sud
- 25^e conférence nationale annuelle Conseil canadien du compost**
 16 septembre au 18 septembre
 Gatineau, QC Canada
- ICUEE – The Demo Expo**
 29 septembre au 1^{er} octobre 2015
 Louisville, KY États-Unis
- WaterSmart Innovations Conference and Exposition**
 7 octobre au 9 octobre 2015
 Las Vegas, NV États-Unis
- Pavement Preservation & Recycling Alliance Fall Meeting**
 13 octobre au 15 octobre 2015
 Niagara Falls, ON Canada
- IMEX America 2015**
 13 octobre au 15 octobre 2015
 Las Vegas, NV États-Unis
- CHINA MINING Congress & Expo 2015**
 20 octobre au 23 octobre 2015
 Tianjin, Chine
- Eco Expo Asia**
 28 octobre au 31 octobre 2015
 Hong Kong
- ICEF 2015 (International Construction Equipment Forum)**
 2 novembre et 3 novembre 2015
 Amsterdam, Pays-Bas
- World Crane & Transport Summit 2015**
 4 novembre et 5 novembre 2015
 Amsterdam, Pays-Bas
- Municipal Equipment Expo / Waste & Recycling Expo Canada**
 4 novembre et 5 novembre 2015
 Montréal, QC Canada
- 2015 Trenchless Technology Road Show**
 17 novembre au 19 novembre 2015
 Richmond/Vancouver, BC Canada
- Water Expo China**
 18 novembre au 20 novembre 2015
 Beijing, Chine
- Landscape Ontario's 42nd Edition of Congress**
 12 janvier au 14 janvier 2015
 Toronto, ON Canada
- World of Concrete 2016**
 exposition du 2 au 5 février; séminaires du 1 au 5 février 2016
 Las Vegas, NV États-Unis
- The Work Truck Show**
 2 mars au 4 mars 2016
 Indianapolis, IN États-Unis
- World of Asphalt and AGG1**
 22 mars au 24 mars 2016
 Nashville, TN États-Unis
- Atlantic Heavy Equipment Show**
 7 avril et 8 avril 2016
 Moncton, NB Canada
- bauma 2016**
 11 avril au 17 avril 2016
 Munich, Allemagne
- Expo Grands Travaux**
 22 avril au 23 avril 2016
 Montréal, QC Canada
- IFAT**
 30 mai au 3 juin 2016
 Munich, Allemagne
- CONEXPO-CON/AGG 2017**
 7 mars au 11 mars 2017
 Las Vegas, NV États-Unis
- SMOPYC**
 4 avril au 7 avril 2017
 Zaragoza, Espagne



À tous les membres de l'APOM!
Venez assister à la 2^e journée technique
de l'année qui se déroulera
au Garage Municipal de
Saint-Henri-de-Lévis
120, route Président-Kennedy,
Saint-Henri-de-Lévis, Qc G0R 3E0



Invitation le 4 septembre 2015



Inscription à compter de 8H00
60 exposants d'équipement
Concours Opérateur-Pro
Démonstrations de produits
Échanges d'information
Discussion "Table ronde" sujets divers
Tirages et prix de présence

Bienvenue aux nouveaux membres!
Possibilité d'inscription sur place...



Association des
Professionnels à
l'Outillage
Municipal

Coût d'inscription annuelle : Membres "réguliers" 105,00 \$ (taxes incluses)
(employé municipal seulement)
Membres "collaborateurs" 275,00 \$ (taxes incluses)
(fournisseur de biens et services, inclut 3 représentants)
Coût pour visiteur d'une journée : 50,00 \$ (taxes incluses)

Secrétariat : Téléphone : 1-866-337-5136
Télécopieur : 1-866-334-1264
Internet : <http://www.apom-quebec.ca>
Courriel : info@apom-quebec.ca

TRAINS DE ROULEMENT CAT

Profitez de nos rabais allant

jusqu'à 50%

pour vos trains de roulement en caoutchouc CAT

Parce qu'un train de roulement CAT fait la différence!

Multiples modèles : Les trains de roulement CAT sont faits pour vos chargeurs multi-terrain, ainsi que vos micro et mini pelles.

Conçu pour vos besoins : Les trains de roulement en caoutchouc s'ajustent aux terrains les plus extrêmes et aux conditions climatiques les plus déifiantes.

Qualité et durabilité prouvées : Les produits CAT sont soumis à des tests rigoureux pour assurer la qualité de ses composantes et pour atteindre une performance optimale.

Pour obtenir plus de détails, communiquez avec un de nos experts

1 866 880-8294 | hewitt.ca



Hewitt



Service par Excellence

PS20-15 *Certaines conditions s'appliquent. Offre valide du 1er juillet au 31 août 2015 sur le territoire de Hewitt Equipment Limitée. L'offre est valide sur une sélection de modèles de trains de roulement en caoutchouc pour des chargeurs multi-terrain et les micro et mini excavatrices. Sujet à changements sans préavis.